# RÅKALL

sv
fi
da
no

Design and Quality
IKEA of Sweden

SVENSKA 5
SUOMI 14
DANSK 23
NORSK 32

## Innehållsförteckning


| | |
|---|---|
| **Säkerhetsinformation** | **5** |
| **Beskrivning av produkten** | **8** |
| **Första användning** | **8** |
| **Daglig användning** | **9** |
| **Felsökning** | **11** |
| **Tekniska data** | **12** |
| **Miljöhänsyn** | **12** |
| **IKEA GARANTI** | **13** |


## Säkerhetsinformation

Innan du använder apparaten ska du läsa dessa säkerhetsanvisningar. Förvara dem så att du har dem nära till hands för framtida bruk. I dessa instruktioner och på själva apparaten ges viktiga säkerhetsföreskrifter som alltid måste iakttas. Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar för underlåtenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner, för olämplig användning av apparaten eller vid felaktig inställning av kontrollerna.

**SÄKERHETSFÖRESKRIFTER**

⚠ Mycket små barn (0-3 år) ska hållas på avstånd från apparaten. Små barn (3–8 år) ska hållas på avstånd från apparaten såvida de inte hålls under konstant uppsikt. Barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, får endast lov att använda denna apparat om de övervakas eller om de har fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn. Barn i åldrarna 3 till 8 år får sätta in och ta ut matvaror från kylskåp och frysar.

**TILLÅTEN ANVÄNDNING**

⚠ **VARNING:** Apparaten är inte avsedd att användas med en extern omkopplingsanordning, såsom en timer, eller ett separat fjärrstyrt system.

⚠ Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande typ av användning, som t.ex: I personalrum i butiker, kontor och andra arbetsplatser, på lantgårdsboenden, av kunder på hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar.

⚠ Denna apparat är inte avsedd för professionellt bruk. Använd inte apparaten utomhus.

⚠ Lampan inuti apparaten är avsedd att användas i hushållsapparater och lämpar sig inte för vanlig rumsbelysning i hemmet (EG-direktiv 244/2009).

⚠ Apparaten är avsedd att användas på platser där omgivningstemperaturen ligger inom följande temperaturområden i enlighet med klimatklassen som anges på märkskylten. Apparaten kanske inte fungerar korrekt om den står länge vid en temperatur utanför det specificerade området.

**Klimatklassens miljötemperatur (°C)**

SN: Från 10 till 32
N: 16–32
ST: 16–38
T: 16–43

⚠ Den här apparaten innehåller inte CFC. Kylkretsen innehåller R600a (HC). För apparater med isobutan (R600a): isobutan är en miljövänlig naturgas, men den är brandfarlig. Se därför noga till att kylkretsens rörledningar inte skadas, särskilt när kylkretsen töms.

⚠ **VARNING:** Se till att rörledningarna i apparatens kylkrets inte skadas.

⚠ **VARNING:** Ventilationsöppningar i apparatens hölje eller inbyggnadsstruktur ska hållas fria från blockeringar.

⚠ **VARNING:** Använd inga mekaniska, elektriska och kemiska metoder utöver de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningen.

⚠ **VARNING:** Använd inte och placera inte elektriska enheter inuti apparaten, såvida de inte är av en typ som uttryckligen är godkänd av tillverkaren.

⚠ **VARNING:** Ismaskiner och/eller vattenautomater som inte är direktkopplade till en vattenledning får endast fyllas med dricksvatten.

⚠ **VARNING:** Automatiska ismaskiner och/eller vattenautomater ska anslutas till en

vattenledning som levererar dricksvatten enbart och vars vattentryck är mellan 0,17 och 0,81 MPa (1,7 och 8,1 bar).

⚠ Förvara inte och använd inte explosiva ämnen så som sprayflaskor, gas eller annat brandfarligt material i eller i närheten av produkten.

⚠ Svälj inte innehållet (ej giftigt) i frysblocken (finns på vissa modeller). Ät inte isbitar eller isglassar direkt när de har tagits ut ur frysen eftersom den låga temperaturen kan orsaka köldskador.

⚠ På produkter som är avsedda att användas med luftfilter inuti ett åtkomligt fläktlock ska filtret alltid vara installerat när kylskåpet är igång.

⚠ Förvara inte glasbehållare som innehåller vätska i frysdelen eftersom de kan spricka. Blockera inte fläkten (finns på vissa modeller) med matvaror. Kontrollera att dörrarna, särskilt frysens dörr, stängs ordentligt efter att du har lagt in matvarorna.

⚠ Skadade tätningar ska bytas ut så snart som möjligt.

⚠ Använd kyldelen till att förvara färska livsmedel och frysdelen till att förvara frysta livsmedel, frysa in färska livsmedel och för att tillverka isbitar.

⚠ Undvik att förvara ej inslagna livsmedel i direktkontakt med de invändiga ytorna i kyl- eller frysdelen. Specialavdelningar kan finnas på vissa apparater (avdelning för färsk mat, låda för nollgradig förvaring...). Om inget annat anges i produktbladet kan de tas bort utan att apparatens prestanda påverkas.

⚠ C-pentan används som blåsmedel i isoleringsskummet och är en lättantändlig gas.

Apparatens lämpligaste fack där särskilda typer av matvaror ska förvaras, med hänsyn till olika temperaturfördelningar i olika fack i apparaten, är följande:

- Kyldel:

1) Kylavdelningens och dörrens övre del - temperaturzon: Förvara tropisk frukt, burkar, drycker, ägg, såser, pickles, smör, sylt

2) Kyldelens mittersta fack - kall zon: Förvara ost, mjölk, mejeriprodukter, delikatessmat, yoghurt

3) Kyldelens nedre fack - den kallaste zonen: Förvara kallskuret, efterrätter, kött och fisk, cheesecake, färsk pasta, gräddfil, pesto/salsa, hemlagad mat, konditorivaror, pudding och färskost

4) Frukt- och grönsakslådan längst ner i kylskåpet: Förvara färska grönsaker och frukter (förutom tropiska frukter)

5) Kall kyldel: Förvara endast kött och fisk i den kallaste lådan

- Frysdel:

Ett 4-stjärnigt (****) fack lämpar sig för att frysa livsmedel från omgivande temperatur och för att lagra fryst mat, eftersom temperaturen är jämnt fördelad över hela facket. Inköpt fryst mat har ett förfallodatum som anges på förpackningen. Detta datum tar hänsyn till vilken typ av mat som lagras och därför bör detta datum respekteras. Färsk mat bör förvaras till följande tidsperioder: 1-3 månader för ost, skaldjur, glass, skinka/korv, mjölk, färska vätskor, 4 månader för biff eller kotletter (nötkött, lamm, gris), 6 månader för smör eller margarin, fågel (kyckling, kalkon), 8-12 månader för frukt (förutom citrusfrukt), grillat kött (nötkött, gris lamm), grönsaker. Förfallodatum på livsmedlets förpackning i den 2-stjärniga zonen måste respekteras.

För att undvika förorening av matvarorna, observera följande:

– Om du öppnar dörren under långa perioder kan det orsaka en signifikant temperaturökning i apparatens fack.
– Rengör ytor som kan komma i kontakt med mat och tillgängliga tömningssystem regelbundet.
– Rengör vattentankarna om de inte har använts på 48h. Spola vattensystemet anslutet till vattenförsörjningen om vatten inte har tappats på 5 dagar.
– Förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylskåpet, så att de inte kommer i kontakt med eller droppar på andra livsmedel.
– Tvåstjärniga frysmatfack är lämpliga för förvaring av nedfryst mat, förvaring eller tillagning av glass och isbitar.
– Frys inte ner färsk mat i ett-, två- eller trestjärniga fack.
– Om kylenheten lämnas tom under långa perioder, stäng av den, frosta av, rengör, torka och låt dörren vara öppen för att förhindra mögel att utvecklas inuti apparaten.

## INSTALLATION

⚠ Apparaten ska hanteras och installeras av minst två personer – risk för skada. Använd skyddshandskar vid uppackning och installation - risk för skärskada.

⚠Installation, inklusive vattentillförsel (i förekommande fall), elektriska anslutningar och reparationer ska utföras av behörig tekniker. Reparera eller byt inte ut delar på apparaten om detta inte direkt anges i bruksanvisningen. Håll barn på säkert avstånd från installationsplatsen. När produkten har packats upp, kontrollera att den inte har skadats under transporten. Kontakta din återförsäljare eller närmaste kundservice om du upptäcker något problem. Efter installationen ska förpackningsmaterialet (delar av plast, frigolit osv.) förvaras utom räckhåll för barn - risk för kvävning. Apparaten ska kopplas bort från strömförsörjningen innan någon installationsåtgärd utförs – risk för elchock. Under installation, se till att apparaten inte skadar nätkabeln – risk för brand eller elchock. Aktivera inte apparaten förrän installationen har slutförts.

⚠ Var försiktig så att golvet (t.ex. parkettgolv) inte skadas när du flyttar apparaten. Installera apparaten på ett golv eller ett stöd som klarar att bära dess vikt och på en plats som är lämplig för produktens storlek och användning. Försäkra dig om att apparaten inte står nära en värmekälla och att de fyra fötterna är stabila och står på golvet. Justera dem om nödvändigt och kontrollera att apparaten är helt plan med hjälp av ett vattenpass. Vänta minst två timmar innan du sätter på apparaten. Denna tid krävs för att kylsystemet ska fungera på bästa sätt.

⚠ **VARNING:** Placera hushållsapparaten så att strömsladden inte kläms eller skadas.

⚠ **VARNING:** Apparaten ska installeras i enlighet med tillverkarens anvisningar för att undvika säkerhetsrisker på grund av instabilitet. Det är förbjudet att placera kylen på sådant sätt att metallslangen till gasspisen, gasrör av metall, vattenledningar eller elektriska ledningar kommer i kontakt med kylens bakre vägg (kondensorspolen).

⚠ För att säkerställa bra ventilation måste det finnas tillräckligt med utrymme omkring apparaten, både ovanför och på sidorna. Avståndet mellan baksidan av apparaten och väggen bakom apparaten ska vara minst 50 mm för att undvika heta ytor. Om avståndet är mindre kommer apparaten att förbruka mer energi. Ta bort strömsladden från kondensorkroken under installationen innan du ansluter produkten till strömförsörjningen.

## ELEKTRISKA VARNINGAR

⚠ Det måste alltid kunna gå att koppla bort apparaten från elnätet genom att ta ut stickproppen från eluttaget om åtkomligt, eller med hjälp av en flerpolig strömbrytare som är installerad före eluttaget enligt elektriska bestämmelser. Apparaten måste jordas i enlighet med nationella elektriska säkerhetsstandarder.

⚠ Använd inte förlängningssladdar, grenuttag eller adaptrar. När installationen är klar ska det inte gå att komma åt de elektriska komponenterna. Använd inte apparaten om du är våt eller barfota. Använd inte denna apparat om elsladden eller stickkontakten är skadad, om den inte fungerar som den ska eller om den har skadats eller fallit ned på golvet.

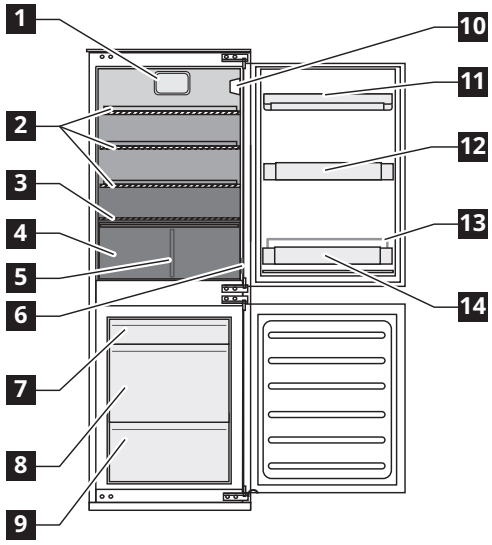
⚠ Om nätkabeln är skadad ska den bytas ut mot en likadan av tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller liknande kvalificerad tekniker för att undvika fara – risk för elchock.

⚠ **VARNING:** Kontrollera att det inte finns flera portabla uttag eller strömförsörjningsaggregat bakom hushållsapparaten.

Produktens⚠ Fötter: i Fs ej tillgängliga; i inbyggda - “går fötterna inte att justera - och METOD skåp ska de nivelleras med vattenpass.

## Beskrivning av produkten

**Läs noga igenom användarhandboken innan du använder apparaten.**




**Tillbehör**

Isskrapa

1 st

1 Fläkt
2 Glashyllor
3 Frukt- och grönsakslådornas täckpanel
4 Frukt- och grönsakslåda
5 Frukt- och grönsakslådans avdelare
6 Typskylt (på sidan av frukt- och grönsakslådan)
10 Kontrollpanel med LED-lampa
11 Mejerivarufack med lock
12 Dörrbalkong
13 Flaskhållare
14 Flaskbalkong

Mindre kallt område
Mellankallt område
Kallaste området

**Frysdel**

7 Övre hylla (förvaringsområde av fryst och djupfryst mat)
8 Mellanhylla (förvaringsområde av fryst och djupfryst mat)
9 Lägre hylla (för nedfrysning av färsk livsmedel)

**Egenskaper, tekniska data och bilder kan variera beroende på modell.**

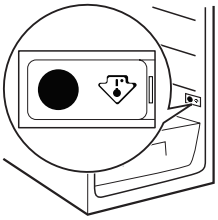
## Första användning

Anslut apparaten till elnätet. De idealiska temperaturerna för livsmedelsförvaring är redan fabriksinställda (mellanliggande).

För att undvika matsvinn, se rekommenderade inställningar och förvaringstider som anges i bruksanvisningen.

**Viktigt**!
Den här apparaten säljs i Frankrike.
I enlighet giltiga regelverk i detta land måste den förses med en speciell anordning (se bild) placerad i kylens nedre fack för att indikera det kallaste området i den.

Anmärkning: efter att ha slagits på behöver apparaten 4-5 timmar för att nå rätt temperatur för att lagra en typisk volym livsmedel.

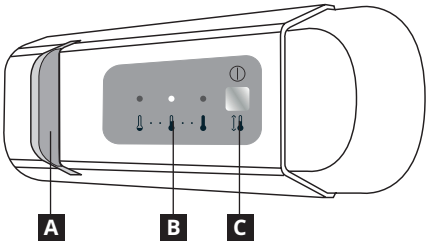


## Daglig användning

Kyl- och frysdrift
Apparatens kylskåp har en kontrollpanel med LED-belysning.
Det går att ställa in en annan temperatur med hjälp av C -knappen, som visas på bilden.
De tre gröna LED-lamporna visar kylskåpstemperaturen.
Det går att göra följande justeringar:

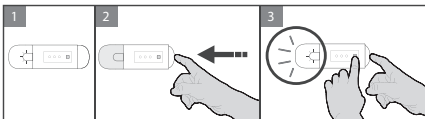
| LED-lampa på | Temperaturinställning |
|---|---|
| ○ ○ ● | Hög (mindre kall) |
| ○ ● ● | Medelhög |
| ○ ● ○ | Mellanliggande |
| ● ● ○ | Medellåg |
| ● ○ ○ | Låg (kallast) |

**Standby**
Tryck på C-knappen i 3 sekunder för att inaktivera apparaten (kontrollpanelen och lamporna förblir släckta). Tryck på knappen igen en kort stund för att återaktivera apparaten.
Anmärkning: Det här förfarandet bryter inte apparatens strömförsörjning.
Anmärkning: omgivningstemperaturen, dörröppningens frekvens och apparatens läge kan påverka temperaturen inuti de två avdelningarna.
Dessa faktorer måste beaktas när termostaten ställs in.

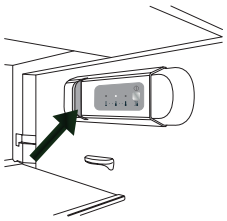



A LED-lampa
B Kylskåpstemperatur
C Knapp för temperaturreglering och standby-funktion

**Fläkt**
Apparaten levereras med aktiverad fläkt. Du kan sätta på respektive stänga av fläkten genom att trycka samtidigt på ljusknappen (så som visas i steg 2 nedan) och på C-knappen så som visas i fig. 3.
Lampan blinkar bara en gång om fläkten är AV. Den blinkar 3 gånger om fläkten är PÅ. Om omgivningstemperaturen överstiger 27° C, eller om det finns vattendroppar på glashyllorna, är det viktigt att ha fläkten på för att säkerställa korrekt livsmedelsförvaring. Avaktivering av fläkten gör att energiförbrukningen kan minska.




**LED-lampa**
LED-lampor har en längre livslängd, ger bättre belysning och är miljövänliga.
Kontakta en serviceverkstad om byte krävs.



**Kyldel**
Avfrostningen av kyldelen sker automatiskt.
Bildning av vattendroppar på den bakre innerväggen i kylskåpet indikerar att den automatiska avfrostningen pågår.
Vattnet från avfrostningen rinner till ett dräneringshål och sedan samlas det upp i en behållare, där det förångas.
Viktigt! Kylskåpstillbehören får inte maskindiskas.

**Frysdel**
Denna apparat är ett kylskpå med ett ✱✱✱✱ -stjärnfrysfack.
Förpackade frysta livsmedel kan lagras under den tid som anges på förpackningen.
Efter upptining måste maten användas inom 24 timmar.

**Infrysning av färska livsmedel**
Lägg färska livsmedel som ska frysas i frysfacket.
Undvik direktkontakt med redan frysta livsmedel.
Mängden mat som kan frysas på 24 timmar visas på typskylten.
Placera färska livsmedel i frysområdet och lämna tillräckligt med utrymme mellan varorna så att luften kan cirkulera fritt.
Kyl inte ned delvis upptinad mat. Det är viktigt att paketera mat så inget vatten, fukt eller ånga kan tränga in.

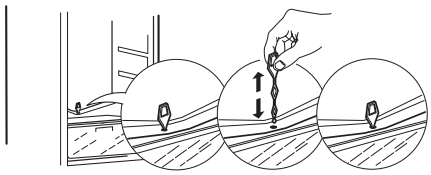
**Avlägsna fryslådorna**
Dra ut lådorna helt, lyft upp dem och avlägsna.
Anmärkning: frysen kan också användas utan de övre lådorna isatta för att maximera utrymmet. Efter att maten har placerats i facket, säkerställ att frysdelens dörr stänger ordentligt.
Laddningsgränserna fastställs av korgar, klaffar, lådor, hyllor osv. Försäkra dig om att dessa komponenter fortfarande stängs lätt efter laddning

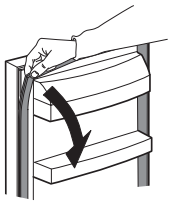
**Tillverkning av isbitar**
Fyll isbitslådan med vatten upp till 2/3 och lägg den i frysfacket.
Använd inte spetsiga eller vassa föremål för att avlägsna isbitslådan.

## Tips

**Rengöring och underhåll**
Rengör apparaten regelbundet med en duk, varmt vatten och ett milt rengöringsmedel som är avsett för invändig rengöring av kylskåp. Använd inte slipande rengöring eller verktyg. Använd det medföljande verktyget för att regelbundet rengöra utloppet för avfrostningsvattnet som är placerat på kylskåpets bakre vägg nära grönsakslådan, för att säkerställa att avfrostningsvattnet avlägsnas korrekt (se fig. 1).
Dra alltid ut stickkontakten från eluttaget eller koppla bort apparaten från elnätet på annat sätt innan någon typ av underhåll eller rengöring utförs.

Fig. 1





Den kan enkelt rengöras genom att du helt enkelt tar bort den från sin plats med tätningarna som kan tryckas in. Börja från det övre hörndelen som visas och sätt sedan in den igen med den omvända proceduren som användes för att ta bort den.

**Avfrostning av frysdelen**
Det är normalt att det bildas is. Mängden is som bildas och hastigheten med vilken den ackumuleras beror på omgivningstemperatur och fuktighet och på hur ofta dörren öppnas.
Ställ in den kallaste temperaturen fyra timmar innan du tar ut mat från frysfacket för att förlänga lagringstiden för mat under avfrostningen.
Stäng av apparaten och ta bort lådorna för att avfrosta den.
Placera den frysta maten på en sval plats.
Låt frysdörren stå öppen så att all frost smälter.
För att förhindra att vatten läcker ut på golvet under avfrostningen ska du placera en absorberande trasa på botten av frysfacket och vrida ur den regelbundet.
Rengör frysens insida. Skölj och torka noggrant.
Slå på apparaten igen och lägg tillbaka maten i frysfacket.

**Livsmedelsförvaring**
Förpacka livsmedlen för att skydda dem mot vatten, fukt eller kondens; detta förhindrar spridning av eventuell lukt i kylskåpet, samtidigt som man säkerställer bättre förvaring av frysta livsmedel.
Lägg aldrig varma livsmedel i frysen. Att låta varma livsmedel svalna före frysning sparar energi och förlänger apparatens livslängd.

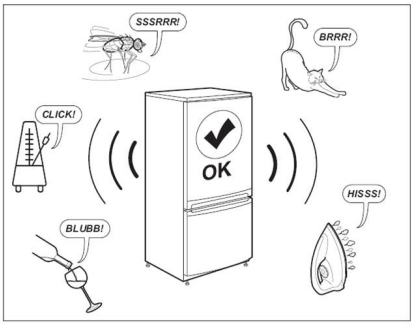
**I händelse av långvarig användning**
Koppla bort apparaten från strömförsörjningssystemet, ta bort alla livsmedel, frost av och rengör apparaten. Låt dörrarna vara öppna så att luften kan cirkulera inuti avdelningarna.
Detta förhindrar mögelbildning och uppkomst av obehaglig lukt.

**Vid strömavbrott**
Låt apparatens dörrar vara stängda. Detta gör att maten kan förbli kall så länge som möjligt. Inte ens delvis tinade livsmedel får frysas om, utan måste förtäras inom 24 timmar.

**Dörr bakåt**
Efter att du har vänt dörrarna, kontrollera packningarna på både kylskåpet och frysen för att säkerställa att de tätar ordentligt. Stäng dörrarna och se till att packningarna har helt kontakt med skåpet utan glipor eller luftläckor.
Om tätningen inte är tät, justera försiktigt packningen för hand. För att underlätta justeringen, mjuka först upp packningen med en fuktig, ljummen (inte varm) handduk.

## Felsökning

| Problem | Möjliga orsaker: | Åtgärder: |
|---|---|---|
| Kontrollpanelen är avstängd och/eller apparaten fungerar inte | Apparaten kan ha ett strömförsörjningsproblem. | Kontrollera att:<br>• det inte finns något strömavbrott<br>• stickkontakten sitter i eluttaget på ett korrekt sätt och att den tvåpoliga nätströmbrytaren är ställd i rätt läge (on)<br>• att hushållets elsystemskydd fungerar som de ska<br>• att strömkabeln inte är skadad.<br>• starta apparaten med Temp. knappen. |
| Lampan inuti fungerar inte. | Lampan kan behöva bytas ut. Fel på en teknisk komponent | Vänd dig till en auktoriserad serviceverkstad. |
| Temperaturen inuti facken är inte tillräckligt låg. | Det kan finnas olika orsaker (se ”Åtgärd”). | Kontrollera att:<br>• dörrarna är ordentligt stängda<br>• att apparaten inte har installerats nära en värmekälla<br>• temperaturen är rätt inställd<br>• luftcirkulationen i apparaten inte är blockerad på något sätt (se installation) |
| Vatten samlas på kylfackets botten. | Avfrostningens vattendräneringshål är blockerat. | Rengör avfrostningsvattnets dräneringshål (se ”Rengöring och underhåll”) |
| Kylskåpets främre kant bredvid tätningen är varm. | Detta är inget problem. Det förhindrar att kondens bildas. | Ingen lösning krävs. |
| Lampan inuti blinkar | Larm för öppen dörr är aktivt.<br>Det aktiveras när kylskåpsdörren är öppen under en längre tid. | Stäng kylskåpsdörren för att stoppa larmet.<br>Kontrollera att lampan fungerar efter du öppnar dörren på nytt |
| Temperaturen i kylfacket är för låg | Frysning av stora mängder matvaror bidrar till att sänka temperaturen i kyldelen | • vänta tills matvarorna är helt frusna<br>• följ anvisningarna på märkplåten vad gäller maximal mängd matvaror som kan frysas. |
| Överdriven frostbildning i frysfacket | Frysdelens dörr stänger inte ordentligt | Avfrosta frysdelen och kontrollera att dörren stänger ordentligt |
| En eller flera gröna lampor blinkar kontinuerligt. | Larm som visar fel<br>Larmet visar ett fel i en teknisk komponent | Kontakta en auktoriserad serviceverkstad. |




**Anmärkning:**
Gurglande, väsande och surrande ljud från kylsystemet är normalt.

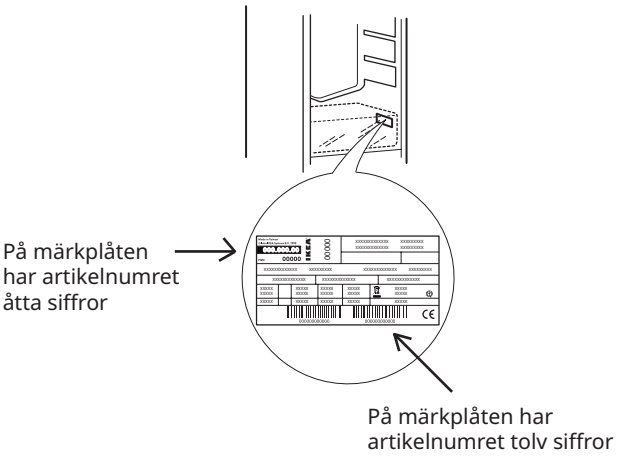
**Innan du kontaktar kundtjänsten**:

Starta om apparaten igen och kontrollera om felet har åtgärdats. Om felet är klar stänger du av apparaten igen och upprepar åtgärden efter en timme.
Om din apparat fortfarande inte fungerar ordentligt efter att du har utfört kontrollerna som anges i felsökningsguiden och du har slagit på apparaten igen ska du kontakta kundtjänst och förklara problemet tydligt och specificera:
• vilken typ av problem det rör sig om
• modell
• typen av apparat och dess serienummer (anges på märkplåten)
• servicenumret (numret efter ordet SERVICE på typskylten som sitter på insidan av apparaten).

SERVICE 0000 000 00000

## Tekniska data

| Produktmått (mm) | RÅKALL |
|---|---|
| Höjd | 1576 |
| Bredd | 540 |
| Djup | 550 |
| **Nettovolym (l)** | |
| Kyl | 153 |
| Frys | 79 |
| **Avfrostningssystem** | |
| Kyl | Automatiskt |
| Frys | Manuellt |
| **Stjärnor** | 4 |
| **Temperaturstegringstid (h)** | 9 |
| **Frysningskapacitet (kg/24 h)** | 4 |
| **Energiförbrukning (kWh/År)** | 219 |
| **Bullernivå (dB(A))** | 35 |
| **Energiklass** | E |




Teknisk information finns på märkskylten på insidan av produkten och på energietiketten
Modellinformationen kan hämtas med QR-koden som finns på energietiketten. Etiketten innehåller också modellidentifieraren som kan användas för att konsultera registerportalen på https://eprel.ec.europa.eu

## Miljöhänsyn

⚠ **VARNING:** Försäkra dig om att apparaten är avstängd och bortkopplad från elnätet innan något underhållsarbete påbörjas. Använd skyddshandskar (risk för sårbildning) och skyddsskor (risk för blåmärken) för att undvika risk för personskada. Se till att hantera enheten med två personer (minska belastningen). Använd aldrig ångtvätt (risk för elstöt). Icke-professionella reparationer som inte har godkänts av tillverkaren kan leda till en risk för hälsa och säkerhet som tillverkaren inte kan hållas ansvarig för. Eventuella fel eller skador orsakade av icke-professionella reparationer eller icke-professionellt underhåll täcks inte av garantin, vars villkor beskrivs i dokumentet som levererades med enheten.

**1. Förpackning**
Förpackningsmaterialet är 100% återvinningsbart och har återvinningssymbol. Bortskaffning ska ske enligt lokala föreskrifter. Förvara förpackningsmaterial (plastpåsar, polystyrendelar osv) utom räckhåll för barn då det kan ge upphov till fara.

**2. Skrotning/Bortskaffning**
Apparaten är tillverkad i återvinningsbart material.
Denna apparat är märkt i enlighet med EU-direktiv 2002/96/EC om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Genom att säkerställa korrekt bortskaffning av denna apparat, kan du hjälpa till att förhindra eventuella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

Symbolen ▬ på apparaten eller på medföljande dokument anger att denna apparat inte får kasseras som hushållsavfall, utan ska lämnas in till en miljöstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

När du skrotar apparaten ska du göra den oanvändbar genom att klippa av strömkabeln och ta bort dörrar och hyllor så att barn inte lätt kan klättra in och fastna.
Skrota apparaten i enlighet med lokala föreskrifter om avfallshantering och lämna in den till en miljöstation; lämna inte apparaten utan uppsyn, inte ens under några dagar, eftersom det är en potentiell källa till fara för barn.
För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta lokala myndigheter, kommunens sophanteringstjänst eller butiken där apparaten inhandlades.

**Försäkran om överensstämmelse**
- Denna apparat är utformad för förvaring av livsmedel och är tillverkad i enlighet med förordning nr 1935/2004 (EG).

Apparaten är utformad och tillverkad och marknadsförs enligt:
- säkerhetsmål i lågspänningsdirektivet 2014/35/EU (som ersätter 2006/95/EG och efterföljande ändringar);
- skyddskraven i direktiv ”EMC” 2014/30/EU.

CE

# IKEA GARANTI

### Hur länge gäller en IKEA-garanti?
Denna garanti gäller i fem år från det datum då du köpte din produkt hos IKEA. Försäljningskvittot i original krävs som bevis på köpet. Om arbete utförs under garantin förlänger inte detta arbete garantiperioden för produkten.

### Vem utför service?
IKEA:s serviceleverantör ger service genom sin egen organisation eller genom ett nätverk av auktoriserade servicepartners.

### Vad täcks av denna garanti?
Garantin täcker fel hos produkten som orsakats av bristfällig konstruktion eller materialfel från det datum då produkten köptes hos IKEA. Denna garanti gäller endast användning av produkter för hushållsbruk. Undantagen nämns under rubriken "Vad täcks inte av denna garanti?" Inom garantiperioden kommer kostnaderna för att åtgärda felet, dvs. reparation, delar, arbetskraft och resa, att täckas förutsatt att apparaten är tillgänglig för reparation utan extra utgifter. På dessa villkor är EU:s riktlinjer (Nr. 99/44/EG) och respektive lokala bestämmelser tillämpliga. Utbytta delar blir IKEA:s egendom.

### Vad kommer IKEA att göra för att åtgärda problemet?
IKEA:s auktoriserade serviceleverantör kommer att undersöka produkten och bestämma, efter eget gottfinnande, huruvida problemet täcks av denna garanti. Om problemet täcks av garantin kommer IKEA:s serviceleverantör, eller dess auktoriserade servicepartner genom sin egen serviceorganisation, att, på eget gottfinnande, antingen reparera den defekta produkten eller ersätta den med samma eller en jämförbar produkt.

### Vad täcks inte av denna garanti?
- Normalt slitage.
- Avsiktlig skada, skada orsakad av vårdslöshet, skada orsakad av underlåtenhet att följa bruksanvisningarna, felaktig installation eller genom anslutning till felaktig nätspänning, skada orsakad av kemisk eller elektrokemisk reaktion, rost, korrosion eller vattenskada, inklusive men ej begränsat till skada orsakad av för mycket kalk i vattentillförseln eller skada orsakad av onormala miljöförhållanden.
- Förbrukningsartiklar, inklusive batterier och lampor.
- Icke-funktionella och dekorativa delar som inte påverkar den normala användningen av produkten, inklusive repor och färgförändringar.
- Oavsiktlig skada orsakad av främmande föremål eller substanser och rengöring eller rensning av filter, tömningssystem eller diskmedelsfack.
- Skador på följande delar: glaskeramik, tillbehör, porslins- och bestickskorgar, tillopps- och avloppsslangar, tätningar, lampor och lampglas, displayer, rattar, höljen och delar av höljen. Såvida fel av den typen inte kan bevisas bero på produktionsfel.
- Fall där en servicetekniker vid besöket inte hittar något fel.
- Reparationer som ej utförts av våra auktoriserade serviceleverantörer eller annan auktoriserad servicepartner, eller reparationer som utförts utan att använda originaldelar.
- Reparationer orsakade av en installation som är felaktig eller inte följer specifikationen.
- Användning av produkten i en icke hushållsmiljö, dvs. professionell användning.
- Transportskador. Om en kund själv transporterar en vara till sitt hem eller till annan adress, är IKEA inte ansvarigt för skada som kan tänkas ske under denna transport. Om däremot IKEA levererar produkten till kundens leveransadress, då är den skada på produkten som sker under denna transport täckt av IKEA.
- Kostnad för att utföra den första installation av en IKEA-apparat.
- Men, om en IKEA-auktoriserad serviceleverantör - eller dess auktoriserade servicepartner - reparerar eller byter ut apparaten under garantiavtalet, skall denna servicepartner - eller dess auktoriserade servicepartner - åter installera den reparerade apparaten eller den utbytta apparaten, om nödvändigt.
- Detta gäller inte på Irland, kunden ska kontakta den lokala IKEA-utnämnda efterförsäljningslinjen eller den utsedda tjänsteleverantören för ytterligare information. **(bara för Storbritannien)**

Dessa restriktioner gäller inte ett felfritt arbete som utförts av en kvalificerad specialist som använt våra originaldelar för att anpassa produkten enligt de tekniska säkerhetsspecifikationerna i ett annat EU-land.

### Tillämpning av nationell lag
IKEA:s garanti ger dig specifika lagliga rättigheter som täcker eller överskrider alla lokala lagkrav. Dessa villkor begränsar dock inte på något sätt konsumenternas rättigheter som beskrivs i den lokala lagstiftningen.

### Garantins internationella giltighet
För produkter som köps i ett EU-land och förs till ett annat EU-land kommer service att tillhandahållas inom ramen för garantivillkoren som gäller i det nya landet.
Skyldighet att utföra tjänster inom ramen för garanti finns endast om apparaten uppfyller och är installerad i enlighet med:
- de tekniska specifikationerna för det land där garantikravet görs
- monteringsanvisningarna och användarhandbokens säkerhetsinformation.

### KUNDSERVICE för IKEA-apparater
Hör gärna av dig till IKEA:s auktoriserade serviceavdelning för att:
- göra en serviceförfrågan enligt denna garanti
- be om förklaringar av installationen av IKEA-apparaten i den särskilda IKEA-köksmöbeln;
- be om förklaringar av IKEA-apparatens funktioner.

För att säkerställa att du får vår bästa hjälp ska du noga läsa monteringsinstruktionerna och/eller bruksanvisningen innan du kontaktar oss.

**Hur du når oss om du behöver service**

Se sista sidan i denna bruksanvisning för en komplett lista över IKEA:s utsedda Auktoriserade serviceverkstäder och motsvarande nationella telefonnummer.

ⓘ För att erhålla snabbare service rekommenderar vi att du använder de specifika telefonnummer som anges i denna bruksanvisning. Se alltid de nummer som listas i häftet till den specifika apparat som du behöver service till. Se även alltid IKEA-artikelnumret (8-siffrig kod) och det 12-siffriga servicenumret som anges på märkskylten på din apparat.

ⓘ **SPARA FÖRSÄLJNINGSKVITTOT!**
Det är ditt bevis på köpet och krävs för att garantin skall gälla. Försäljningskvittot innehåller även IKEA-namnet och artikelnumret (8-siffrig kod) för varje apparat som du köper.

### Behöver du mer hjälp?
För eventuella andra frågor som inte gäller eftermarknadsservice av dina apparater ska du kontakta telefontjänsten för ditt närmaste IKEA-varuhus. Vi rekommenderar att du noga läser igenom apparatens dokumentation innan du kontaktar oss.

## Sisällysluettelo


| | |
|---|---|
| **Turvallisuusohjeet** | **14** |
| **Tuotteen kuvaus** | **17** |
| **Ensimmäinen käyttökerta** | **17** |
| **Päivittäinen käyttö** | **18** |
| **Mitä tehdä jos...** | **20** |
| **Tekniset tiedot** | **21** |
| **Ympäristönsuojelu** | **21** |
| **IKEA-TAKUU** | **22** |


## Turvallisuusohjeet

Lue nämä turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä. Säilytä ne lähettyvillä tulevaa tarvetta varten. Näissä ohjeissa ja itse laitteessa on tärkeitä turvallisuutta koskevia varoituksia, joita on noudatettava aina. Valmistaja kieltäytyy kaikesta vastuusta, jos näitä turvallisuusohjeita ei noudateta tai jos laitetta käytetään sopimattomasti tai säätimet asetetaan virheellisesti.

**TURVALLISUUSVAROITUKSET**

⚠ Pikkulapset (0-3 vuotta) on pidettävä loitolla laitteesta. Nuoret lapset (3–8 vuotta) on pidettävä loitolla laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti. Laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, henkinen tai aistitoimintojen suorituskyky on rajoittunut taikka joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoja vain, jos heitä valvotaan tai heille on annettu turvallista käyttöä koskevat ohjeet ja he ymmärtävät mahdolliset vaaratilanteet. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa. 3–8-vuotiaat lapset saavat ladata ja purkaa kylmälaitteita.

**SALLITTU KÄYTTÖ**

⚠ **HUOMIO:** Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkopuolisen kytkentälaitteen, kuten esimerkiksi ajastimen, tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.

⚠ Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten: henkilöstön keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä; maataloissa; asiakaskäyttöön hotelleissa, motelleissa, aamiaismajoituspaikoissa ja muissa asuinympäristöissä.

⚠ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.

⚠ Laitteessa käytetty polttimo on suunniteltu erityisesti kodinkoneita varten, eikä se sovellu huonevalaistukseen (EY-asetus N:o 244/2009).

⚠ Laite on suunniteltu toimimaan paikoissa, joissa ympäristön lämpötila on seuraavien rajoitusten puitteissa, arvokilpeen merkityn ilmastoluokan mukaisesti. Laitteen toiminnassa saattaa esiintyä häiriöitä, jos se jätetään pidemmäksi aikaa lämpötilaan, joka on sallitun alueen ulkopuolella.

**Ympäristön lämpötilat ilmastoluokan mukaisesti (°C)**

SN: 10 – 32
N: 16 – 32
ST: 16 – 38
T: 16 – 43

⚠ Tämä laite ei sisällä kloorihiilivetyjä (CFC). Kylmäainepiiri sisältää R600a-kaasua (HC). Isobutaania sisältävät laitteet (R600a): Isobutaani on luonnonkaasu, jolla ei ole haitallisia ympäristövaikutuksia, mutta se on tulenarkaa. Varmista sen vuoksi, että kylmäainepiirin putkissa ei ole vaurioita, etenkin kylmäainepiiriä tyhjennettäessä.

⚠ **VAROITUS!:** Älä vaurioita laitteen kylmäainepiirin putkia.

⚠ **VAROITUS!:** Pidä laitteen vaipassa tai sen asennuskalusteessa olevat tuuletusaukot esteettöminä.

⚠ **VAROITUS!:** Älä yritä nopeuttaa sulatusta käyttämällä mekaanisia, sähköisiä tai kemiallisia apuvälineitä, joita valmistaja ei ole suositellut.

⚠ **VAROITUS!:** Älä käytä tai säilytä laitteen osastojen sisällä sähkölaitteita, elleivät ne ole valmistajan nimenomaan hyväksymää tyyppiä.

⚠ **VAROITUS!:** Jääpalakoneet ja/tai vesiautomaatit, joita ei ole kytketty suoraan vesijohtoverkkoon, on täytettävä vain juomakelpoisella vedellä.

⚠ **VAROITUS!:** Automaattiset jääpalakoneet ja/tai vesiautomaatit on ehdottomasti kytkettävä ainoastaan

juomakelpoista vettä antavaan vesipisteeseen, jonka syöttöpaine on 0,17 – 0,81 MPa (1,7 – 8,1 bar).

⚠ Älä säilytä räjähtäviä aineita, kuten esimerkiksi aerosolipakkauksia, laitteessa tai sen lähettyvillä äläkä myöskään sijoita tai käytä bensiiniä tai muita syttyviä materiaaleja tällä tavoin.

⚠ Älä laita suuhun kylmävaraajien (toimitetaan joidenkin mallien mukana) sisältämää (myrkytöntä) ainetta. Älä syö jääkuutioita tai mehujäitä suoraan pakastimesta ottamisen jälkeen, sillä ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.

⚠ Jos laitteessa käytetään tuulettimen kannen sisäpuolelle asennettavaa ilmansuodatinta, suodattimen on oltava paikoillaan aina, kun jääkaappi on käytössä.

⚠ Älä säilytä pakastinosastossa nesteitä sisältäviä lasiastioita, sillä ne saattavat särkyä. Älä estä tuulettimen pyörimistä elintarvikkeilla (jos laitteessa on tuuletin). Varmista elintarvikkeiden sijoittamisen jälkeen, että osastojen, erityisesti pakastimen, ovet sulkeutuvat kunnolla.

⚠ Vioittuneet tiivisteet on vaihdettava mahdollisimman pian.

⚠ Käytä jääkaappiosastoa vain tuoreiden elintarvikkeiden säilytykseen. Käytä pakastinosastoa vain pakasteiden säilytykseen, tuoreiden elintarvikkeiden pakastukseen ja jääkuutioiden jäädytykseen.

⚠ Vältä pakkaamattomien ruokien säilyttämistä suorassa kosketuksessa jääkaapin tai pakastimen sisäpintoihin. Laitteissa voi olla erikoislokeroita (tuoretuotelokero, Zero Degrees -lokero jne.). Ellei tuotteen ohjeissa erityisesti toisin mainita, ne voidaan poistaa ilman, että laitteen suorituskyky heikkenee.

⚠ C-pentaania käytetään eristysmassan paisutusaineena, ja se on syttyvä kaasu.

Laitteen sopivimmat osastot, joissa varastoidaan tietyntyyppisiä elintarvikkeita, ottaen huomioon laitteen eri osastojen erilaiset lämpötilajakaumat, ovat seuraavat:

- Jääkaappiosasto:

1) Jääkaappiosaston ylempi ja ovi - lämpötila-alue: Säilytä trooppisia hedelmiä, tölkkejä, juomia, munia, kastikkeita, suolakurkkuja ja pikkelsejä, voita, hilloa

2) Jääkaappiosaston keskiosa - kylmä alue: Säilytä juustoja, maitoa, maitotuotteita, deli-ruokia, jugurtteja

3) Jääkaappiosaston alin osa - kylmin alue: Säilytä leikkeleitä, jälkiruokia, lihaa ja kalaa, juustokakkuja, tuorepastaa, hapankermaa, pestoa/salsaa, kotiruokaa, leivonnaisia, vanukkaita ja kermaisia juustoja

4) Hedelmä- ja vihanneslaatikko jääkaappiosaston alaosassa: Säilytä vihanneksia ja hedelmiä (paitsi trooppisia hedelmiä)

5) Jäähdytinosasto: Säilytä lihaa ja kalaa vain kylmimmässä laatikossa

- Pakastinosasto:

4 tähden alue (****) soveltuu elintarvikkeiden pakastamiseen ympäristön lämpötilasta lähtien ja pakastettujen elintarvikkeiden säilyttämiseen, koska lämpötila jakautuu tasaisesti koko osastoon. Ostetulla pakastetulla elintarvikkeella on viimeinen voimassaolopäivämäärä, joka on ilmoitettu pakkauksessa. Tässä päivämäärässä otetaan huomioon säilytettävän elintarvikkeen tyyppi ja siksi tätä päivämäärää olisi noudatettava. Tuoreet elintarvikkeet on säilytettävä seuraavien ajanjaksojen mukaisesti: 1-3 kuukautta juustoja, äyriäisiä, jäätelöä, kinkkua/makkaraa, maitoa, tuoreita nesteitä varten; 4 kuukautta pihviä tai leikkeleitä varten (naudanliha, karitsa/lammas, sianliha); 6 kuukautta voita tai margariinia, siipikarjaa varten (kana, kalkkuna); 8-12 kuukautta hedelmiä (paitsi sitrushedelmät), paistettua lihaa (naudanliha, sianliha, karitsa/lammas), vihanneksia varten. Kahden tähden alueella olevien elintarvikkeiden pakkausten vanhentumispäiviä on noudatettava.

Elintarvikkeiden saastumisen välttämiseksi huomioi seuraavat seikat:

– Oven avaaminen pitkiksi ajoiksi voi aiheuttaa huomattavan lämpötilan nousun laitteen osastoissa.
– Puhdista säännöllisesti sellaiset pinnat, jotka saattavat joutua kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa, ja käsillä olevat valutusjärjestelmät.
– Puhdista vesisäiliöt, jos niitä ei ole käytetty 48 tuntiin; huuhtele vesijärjestelmä, joka on liitetty vesihuoltoon, jos vettä ei ole valutettu 5 päivän aikana.

– Säilytä raakaa lihaa ja kalaa sopivissa astioissa jääkaapissa, jotta ne eivät pääse kosketuksiin muiden ruokien kanssa tai putoa niihin.
– Kahden tähden jäädytetyt elintarvikeosastot soveltuvat esipakastettujen elintarvikkeiden säilyttämiseen, jäätelön ja jääpalojen säilyttämiseen tai valmistukseen.
– Älä jäädytä tuoretta ruokaa yhden, kahden tai kolmen tähden osastoissa.
– Jos jäähdytyslaite jätetään tyhjäksi pitkäksi ajaksi, sammuta, sulata, puhdista, kuivaa ja jätä ovi auki, jotta home ei pääse kehittymään laitteen sisään.

**ASENNUS**

⚠ Laitteen käsittelyssä ja asennuksessa tarvitaan vähintään kaksi henkilöä – loukkaantumisvaara. Käytä suojakäsineitä pakkauksen avaamisen ja asennuksen yhteydessä – leikkautumisvaara.

⚠ Asennus, mukaan lukien vesikytkennät (jos niitä on), sähkökytkennät ja korjaukset on annettava pätevän asentajan tehtäväksi. Älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa, ellei käyttöohjeessa nimenomaan näin kehoteta. Pidä lapset loitolla asennuspaikasta. Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta, varmista, että laite ei ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Jos ilmenee ongelmia, ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään huoltopisteeseen. Asennuksen jälkeen pakkausjätteet (muovi, styroksiosat, jne.) on säilytettävä lasten ulottumattomissa – tukehtumisvaara. Laite on kytkettävä irti sähköverkosta ennen mitään asennustoimenpiteitä – sähköiskun vaara. Varmista asennuksen aikana, että laite ei vaurioita virtajohtoa – tulipalon tai sähköiskun vaara. Kytke laite päälle vasta kun asennus on valmis.

⚠ Lattian vaurioitumista (esim. parkettipinta) on varottava laitetta siirrettäessä. Asenna laite lattialle tai tukipinnalle, joka on riittävän vankka tukemaan sen painon. Valitun tilan on myös sovelluttava käyttötarkoitukseen ja oltava riittävän suuri. Varmista, että laite ei ole lämmönlähteen läheisyydessä, että kaikki neljä jalkaa ovat tukevasti kiinni ja että ne tulevat kunnolla kiinni lattiaan; säädä niitä tarvittaessa tilanteen vaatimalla tavalla. Tarkasta vesivaa'an avulla, että laite on täysin vaakasuorassa. Odota vähintään kaksi tuntia ennen kuin kytket laitteen päälle, jotta kylmäainepiiri toimisi tehokkaasti.

⚠ **VAROITUS:** Kun asemoit laitteen, varmista, että virtajohto ei tartu kiinni tai vaurioidu.

⚠ **VAROITUS:** Laite on asennettava valmistajan ohjeiden mukaisesti, ettei laitteen epävakaus, asettelu tai kiinnitys aiheuta vahinkoja. Jääkaappia ei saa sijoittaa siten, että kaasulieden metalliputki tai metalliset kaasu- tai vesiputket tai sähköjohdot ovat kosketuksissa jääkaapin takaseinään (lauhduttimen kierukka).

⚠ Riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi jätä laitteen sivuille ja yläpuolelle tyhjää tilaa. Laitteen takaosan ja seinän väliin tulisi jättää 50 mm:n rako, jotta estettäisiin pääsy kuumille pinnoille. Tätä pienempi etäisyys lisää tuotteen energiankulutusta. Irrota virtajohto kondensaattorin koukusta asennuksen aikana, ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen.

**SÄHKÖÄ KOSKEVAT VAROITUKSET**

⚠ Laite on voitava kytkeä irti sähköverkosta irrottamalla pistoke pistorasiasta, jos pistorasia on saavutettavissa, tai pistorasian edelle asennetusta moninapaisesta kytkimestä, minkä lisäksi laite on maadoitettava kansallisten sähköistä turvallisuutta koskevien määräysten mukaisesti.

⚠ Älä käytä jatkojohtoja, haaroitusrasioita tai adaptereita. Kun asennus on tehty, sähköosat eivät saa olla käyttäjän ulottuvilla. Älä käytä laitetta kun olet märkä tai kun olet paljain jaloin. Älä käytä tätä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos laite ei toimi kunnolla tai jos se on vaurioitunut tai pudonnut.

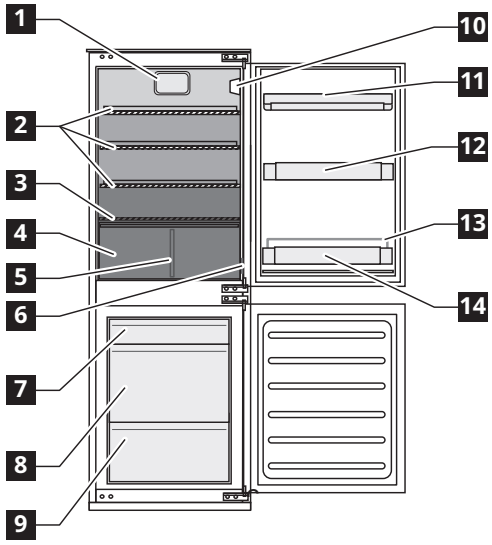
⚠ Jos virtajohto on vahingoittunut, on sen tilalle vaihdettava toinen samanlainen; vaaratilanteiden estämiseksi vaihdon saa suorittaa valmistaja, sen huoltohenkilö tai vastaava pätevä henkilö – sähköiskun vaara.

⚠ **VAROITUS:** Älä sijoita useita siirrettäviä pistorasioita tai siirrettäviä virtalähteitä laitteen taakse.

Tuotteen⚠ jalat : Erillisissä ei saatavana; upotetuissa - "jalkoja ei voi säätää" - ja METOD-kaapit on asetettava suoraan vesivaa'an avulla.

## Tuotteen kuvaus

**Lue käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttöä.**




**Lisävarusteet**

Jääkaavin

1 kpl

1 Tuuletin
2 Lasihyllyt
3 Hedelmä- ja vihanneslokeroiden kansitaso
4 Vihanneslaatikko
5 Hedelmä- ja vihanneslaatikon jakaja
6 Arvokilpi (hedelmä- ja vihanneslaatikon sivussa)
10 Käyttöpaneeli LED-valoineen
11 Maitotuotteille tarkoitettu hylly kansineen
12 Ovihylly
13 Pulloteline
14 Pullohylly

Vähiten kylmä alue
Keskikylmä alue
Kylmin alue

**Pakastinosasto**

7 Ylälaatikko (pakasteiden säilytysalue)
8 Keskilaatikko (pakasteiden säilytysalue)
9 Alalaatikko (tuoreiden elintarvikkeiden pakastamista varten)

**Ominaisuudet, tekniset tiedot ja kuvat saattavat vaihdella mallikohtaisesti.**

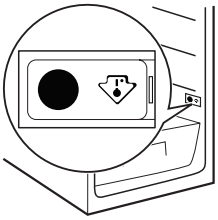
## Ensimmäinen käyttökerta

Kytke laite sähköverkkoon. Elintarvikkeiden ihanteelliset säilytyslämpötilat on esisäädetty jo tehtaalla (keskitaso).

Elintarvikkeiden tuhlaamisen välttämiseksi katso suositellut asetukset ja säilytysajat käyttöoppaasta.

**Tärkeää**!
Tätä laitetta myydään Ranskassa.
Tässä maassa voimassa olevien määräysten mukaisesti se on varustettava jääkaapin alimpaan osastoon sijoitettavalla erityislaitteella (ks. kuva), joka ilmoittaa sen kylmimmän alueen.

Huomautus: käynnistämisen jälkeen laite tarvitsee 4–5 tuntia saavuttaakseen tyypillisen ruokamäärän säilyttämiseen tarvittavan lämpötilan.

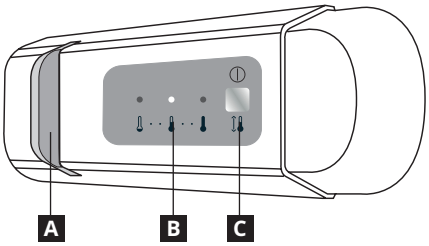


## Päivittäinen käyttö

Jääkaapin ja pakastimen käyttö
Laitteen jääkaappiosastossa on LED-valoilla varustettu käyttöpaneeli. Lämpötilaa voi muuttaa painikkeella C kuvan mukaisesti.
Jääkaappiosaston asetettu lämpötila ilmaistaan kolmella vihreällä LED-merkkivalolla.
Voit tehdä seuraavia säätöjä:

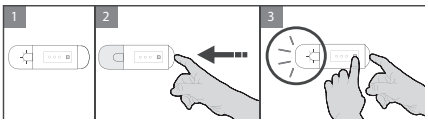
| Led-valot päällä | Asetettu lämpötila |
|---|---|
| ○ ○ ● | Korkea (vähiten kylmä) |
| ○ ● ● | Keskitaso–korkea |
| ○ ● ○ | Keskikylmä |
| ● ● ○ | Keskitaso–matala |
| ● ○ ○ | Matala (kylmin) |

**Stand-by-valmiustila**
Paina C -painiketta 3 sekunnin ajan laitteen toiminnan katkaisemiseksi (käyttöpaneeli ja valot ovat poissa päältä).
Paina painiketta uudelleen, kun haluat ottaa laitteen uudelleen käyttöön.
Huomautus: Tämä toimenpide ei kytke laitetta irti verkkovirrasta.
Huomautus: Ympäristön lämpötila, oven avaamistiheys ja laitteen sijainti voivat vaikuttaa molempien osastojen sisälämpötilaan.
Nämä tekijät on otettava huomioon termostaatin asetuksia tehtäessä.

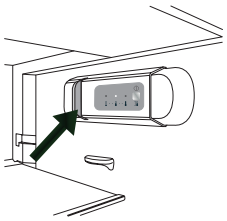



A LED-valo
B Jääkaappiosaston lämpötila
C Lämpötilan säädön ja odotustoiminnon painike

**Tuuletin**
Tuuletin on esiasetettu TOIMINTAAN. Tuulettimen voi laittaa päälle / pois päältä painamalla valopainiketta (alla oleva kuva 2) ja samaan aikaan painiketta C, kuten kuvassa 3.
Valo vilkkuu vain kerran, jos puhallin on POIS päältä, tai se vilkkuu alla kohdassa 3 kertaa, jos puhallin on PÄÄLLÄ.
Jos ympäristön lämpötila on yli 27 °C tai lasihyllyillä on vesipisaroita, tuuletin on ehdottoman tärkeä ruoan säilymisen varmistamiseksi. Tuulettimen sammuttaminen pienentää laitteen virrankulutusta.




**LED-valo**
LED-valot ovat perinteisiä lamppuja pitkäikäisempiä. Lisäksi ne parantavat näkyvyyttä ja ovat ympäristöystävällisiä.
Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen, jos laite täytyy vaihtaa.



**Jääkaappiosasto**
Jääkaappiosaston sulatus on täysin automaattinen.
Vesipisaroiden muodostuminen jääkaappiosaston sisälle takaseinään tarkoittaa, että automaattinen sulatus on käynnissä.
Sulatusvesi kulkeutuu automaattisesti tyhjennysaukkoon ja sitten siitä astiaan, josta se haihtuu.
Varo! Jääkaapin varusteita ei saa pestä astianpesukoneessa.

**Pakastinosasto**
Laite on jääkaappi, jossa on ✳✳✳✳ -tähden pakastinosasto.
Pakattuja pakasteita voidaan säilyttää pakkauksessa ilmoitettu aika.
Sulatetut elintarvikkeet on käytettävä 24 tunnin sisällä.

**Elintarvikkeiden pakastaminen**
Aseta pakastettavat tuoreet elintarvikkeet pakastinosastoon.
Vältä suoraa kosketusta jo pakastettuihin elintarvikkeisiin.
Määrä, joka tuoreita elintarvikkeita voidaan pakastaa 24 tunnin sisällä, on merkitty arvokilpeen.
Aseta tuoreet elintarvikkeet pakastinosaston pakastusalueelle jättäen niiden väliin tarpeeksi tilaa, jotta ilma voi kiertää vapaasti.
Älä pakasta osittain sulaneita elintarvikkeita. On tärkeää pakata elintarvikkeet veden-, kosteuden- ja höyrynpitävästi.

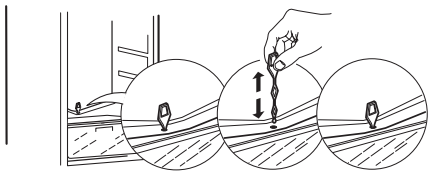
**Pakastimen laatikoiden irrottaminen**
Vedä laatikot kokonaan ulos, nosta niitä ja vedä irti.
Huomautus: Käytettävissä olevan tilan maksimoimiseksi pakastinosastoa voi käyttää myös ilman ylälaatikoita. Kun ruoka on laitettu pakastimeen, tarkista, että pakastinosaston ovi sulkeutuu kunnolla.
Täyttöä koskevat rajoitukset riippuvat koreista, läpistä, laatikoista, hyllyistä, jne. Varmista, että nämä komponentit on vielä helppo sulkea täyttämisen jälkeen

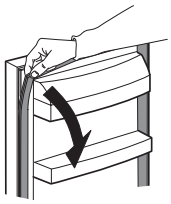
**Jääkuutioiden valmistaminen**
Täytä jääpala-astiasta 2/3 vedellä ja laita se pakastinosastoon.
Älä käytä teräväkärkisiä tai leikkaavia välineitä jääpala-astian irrottamiseen.

## Hyödyllisiä ohjeita ja vinkkejä

**Puhdistus ja huolto**
Puhdista laite säännöllisesti liinalla käyttäen kuumaa vettä, johon on lisätty vähän mietoa, erityisesti jääkaapin sisäosan puhdistamiseen tarkoitettua puhdistusainetta. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai työvälineitä. Puhdista sulatusveden tyhjennysaukko säännöllisesti laitteen mukana toimitetulla välineellä, jotta sulatusvesi poistuisi oikealla tavalla (katso kuva 1). Aukko sijaitsee jääkaappiosaston takaseinässä lähellä hedelmä- ja vihanneslokeroita.
Irrota pistoke pistorasiasta tai katkaise virransyöttö ennen huolto- tai puhdistustoimenpiteiden aloittamista.

Kuva 1





Irrotettava tiiviste on helppo puhdistaa, se on yksinkertaisesti irrotettava kuvan mukaisesti aloittaen ylänurkasta ja kiinnitettävä sitten takaisin toimimalla irrotukseen nähden käänteisessä järjestyksessä.

**Pakastelokeron sulattaminen**
Jään muodostuminen on normaalia. Jään määrä ja muodostumisnopeus riippuvat ympäristön lämpötilasta ja kosteudesta sekä siitä, kuinka tiheästi ovea avataan.
Aseta lämpötilaksi kylmin lämpötila neljä tuntia ennen elintarvikkeiden poistamista pakastinosastosta, jotta ruoka säilyisi pidempään sulatuksen aikana.
Aloita sulatus katkaisemalla laitteen virta ja poistamalla laatikot.
Laita pakastetut elintarvikkeet viileään.
Jätä pakastimen ovi auki, jotta jää sulaa.
Estä veden vuotaminen lattialle sulatuksen aikana asettamalla imukykyinen liina pakastinosaston pohjalle ja vääntämällä se säännöllisesti kuivaksi.
Puhdista pakastimen sisäosat. Huuhtele ja kuivaa huolellisesti.
Kytke laite uudestaan päälle ja laita elintarvikkeet pakastinosastoon.

**Ruoan säilytys**
Suojaa elintarvikkeet vedeltä, kosteudelta ja kondenssilta käärimällä ne asianmukaisesti; tämä estää hajujen leviämisen jääkaappiin sekä parantaa pakasteiden säilymistä.
Älä koskaan laita lämpimiä ruokia pakastimeen. Kuumien elintarvikkeiden jäähdyttäminen ennen pakastamista säästä energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.

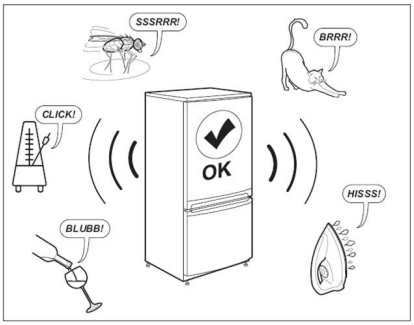
**Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan**
Irrota laitteen kytkentä sähköverkosta, ota kaikki elintarvikkeet pois, sulata ja puhdista laite. Jätä ovet auki juuri niin kauan, että ilma pääsee kiertämään osastojen sisällä.
Tämä estää homeen ja epämiellyttävän hajun muodostumisen.

**Sähkökatkon sattuessa**
Pidä laitteen ovet suljettuina. Näin elintarvikkeet pysyvät kylminä mahdollisimman pitkään. Jos tuote on sulanut vaikka vain osittain, älä pakasta sitä uudelleen. Käytä se 24 tunnin kuluessa.

**Oven kääntö**
Kun olet kääntänyt ovet, tarkista sekä jääkaapin että pakastimen tiivisteet varmistaaksesi asianmukaisen tiivistyksen. Sulje ovet ja varmista, että tiivisteet koskettavat kaappia kokonaan ilman rakkoja tai ilmavuotoja.
Jos tiiviste ei ole tiukka, säädä tiivistettä huolellisesti käsin.
Säätämisen helpottamiseksi pehmennä tiiviste ensin kostealla, haalealla (ei kuumalla) pyyhkeellä.

## Mitä tehdä jos...

| Ongelma | Mahdolliset syyt: | Ratkaisut: |
|---|---|---|
| Käyttöpaneeli on pois päältä ja/tai laite ei toimi | Virransyötössä laitteeseen voi olla ongelma. | Tarkista seuraavat seikat:<br>• ei ole sähkökatkos<br>• virtapistoke on kiinnitetty kunnolla pistorasiaan ja kaksinapainen virtakytkin, jos varusteena, on asetettu oikeaan asenntoon (on-asento)<br>• kotitalouden sähköverkon vikavirtasuojalaitteet ovat hyvässä toimintakunnossa<br>• virtajohto ei ole vaurioitunut.<br>• kytke laite päälle lämpötilapainikkeesta. |
| Laitteen sisävalo ei toimi. | Lamppu täytyy mahdollisesti vaihtaa.<br>Teknisen osan toimintahäiriö | Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. |
| Osastojen lämpötila ei ole riittävän alhainen. | Tähän voi olla useita eri syitä (katso Ratkaisu-kohta). | Tarkista seuraavat seikat:<br>• ovet on suljettu kunnolla<br>• laitetta ei ole asennettu lähelle lämmönlähdettä<br>• lämpötila-asetus on oikea<br>• ilmankierto laitteen sisällä ei ole millään tavoin estynyt (katso asentaminen) |
| Jääkaappiosaston pohjalle kerääntyy vettä. | Sulatusveden tyhjennysaukko on tukossa. | Puhdista sulatusveden tyhjennysaukko (ks. Puhdistus ja huolto) |
| Jääkaapin etureuna on kuuma tiivisteen vierestä. | Se ei ole ongelma. Tämä toiminto estää kosteuden muodostumista. | Älä yritä ratkaista tilannetta. |
| Laitteen sisällä oleva valo vilkkuu | Ovi auki -hälytys on päällä.<br>Se kytkeytyy päälle, kun jääkaappiosaston ovi on auki liian pitkään. | Hälytys sammutetaan sulkemalla jääkaapin ovi.<br>Tarkista valon toiminta oven seuraavalla avauskerralla |
| Jääkaappiosaston sisälämpötila on liian alhainen | Suurten ruokamäärien pakastus laskee myös jääkaappiosaston lämpötilaa | • odota, kunnes ruoka on täysin jäässä<br>• noudata arvokilven merkintää ruoan maksimimäärästä, joka voidaan pakastaa. |
| Pakastinosastoon on muodostunut liikaa jäätä | Pakastinosaston ovi ei sulkeudu kunnolla | Sulata pakastinosasto ja tarkista, että ovi sulkeutuu kunnolla |
| Vähintään yksi vihreä merkkivalo vilkkuu jatkuvasti. | Toimintahäiriön hälytys<br>Hälytys on ilmoitus teknisen osan viasta | Soita valtuutettuun huoltoliikkeeseen. |




**Huomautus:**
Jäähdytysjärjestelmän äänet, kuten pulputus, surina ja humina, kuuluvat normaaliin toimintaan.

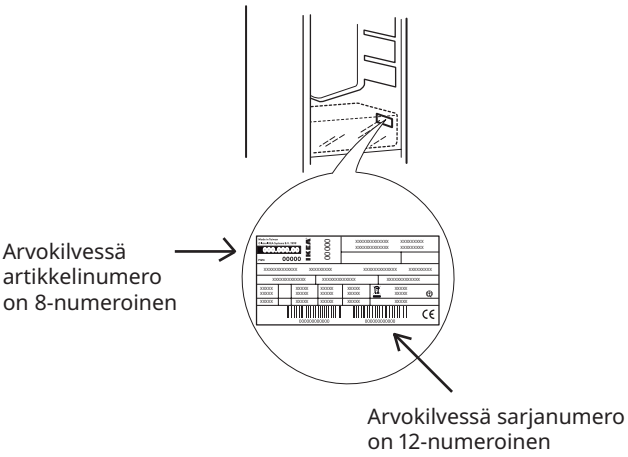
**Ennen kuin otat yhteyttä huoltoliikkeeseen:**

Käynnistä laite uudelleen ja katso, onko vika korjautunut. Jos ongelma jatkuu, kytke laite uudelleen pois päältä ja toista toimenpide tunnin kuluttua.
Jos Vianetsintä-kohdassa listattujen tarkistusten jälkeen olet kytkenyt laitteen päälle uudelleen eikä laitteesi edelleenkään toimi kunnolla, ota yhteys huoltopalveluun, selitä ongelma selkeästi ja kerro seuraavat:
• ongelman laatu
• malli
• laitteen tyyppi ja sarjanumero (merkitty arvokilpeen)
• huoltokoodi (numero on merkitty laitteen sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen, sanan SERVICE jälkeen).

SERVICE 0000 000 00000

## Tekniset tiedot

| Tuotteen mitat (mm) | RÅKALL |
|---|---|
| Korkeus | 1576 |
| Leveys | 540 |
| Syvyys | 550 |
| **Nettotilavuus (l)** | |
| Jääkaappi | 153 |
| Pakastin | 79 |
| **Sulatusjärjestelmä** | |
| Jääkaappi | Automaattinen |
| Pakastin | Manuaalinen |
| **Tähtiluokitus** | 4 |
| **Nousuaika (h)** | 9 |
| **Pakastusteho (kg/24 h)** | 4 |
| **Energiankulutus (kWh/Vuosi)** | 219 |
| **Melutaso (dBA)** | 35 |
| **Energialuokka** | E |




Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen sekä energiamerkintään
Mallia koskevat tiedot on saatavilla energiamerkinnän QR-koodia käyttäen. Merkinnässä on myös mallin tunniste, jota voidaan käyttää tuotetietokantaan tutustumista varten osoitteessa https://eprel.ec.europa.eu

## Ympäristönsuojelu

⚠ **VAROITUS:** Varmista, että laite on sammutettu ja että se on irrotettu sähkövirrasta ennen mihinkään huoltotoimenpiteisiin ryhtymistä. Henkilövahinkojen ehkäisemiseksi on käytettävä suojakäsineitä (haavojen syntymisen vaara) ja turvakenkiä (ruhjevammojen vaara); käsittelyyn tarvitaan kahta henkilöä (kuormituksen vähentämiseksi); älä koskaan käytä höyrypesuria (sähköiskuvaara). Muiden kuin ammattilaisten suorittamat korjaukset, joihin ei ole valmistajan lupaa, saattavat aiheuttaa turvallisuus- ja terveysriskejä, joista valmistaja ei ole mitenkään vastuussa. Muiden kuin ammattilaisten suorittamista korjauksista ja huoltotoimenpiteistä aiheutuvat viat tai vauriot eivät kuulu takuun piiriin missään tapauksessa; takuuehdot on ilmoitettu yksikön mukana toimitetussa asiakirjassa.

**1. Pakkaus** ♲
Pakkausmateriaali on 100 %:sesti kierrätettävää ja siinä on kierrätyssymboli. Hävitä noudattaen paikallisia säännöksiä. Pidä pakkausmateriaalit (muovipussit, styrox-osat jne.) lasten ulottumattomissa, sillä materiaalit ovat mahdollisia vaaranaiheuttajia.

**2. Romutus/hävittäminen**
Laite on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista.
Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2002/96/EY (WEEE) mukaisesti.
Varmistamalla, että laite hävitetään oikein, voit auttaa estämään mahdollisia haittavaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Symboli ▬ laitteessa tai sen asiakirjoissa tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan tuote on toimitettava erityiseen sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen.

Laitetta romuttaessa siitä on tehtävä käyttökelvoton leikkaamalla virtajohto irti ja poistamalla ovet ja hyllyt, etteivät lapset pysty kiipeämään helposti laitteen sisälle ja jäämään loukkuun.
Romuta laite paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti ja vie se erityiseen keräyskeskukseen; Älä jätä laitetta valvomatta edes muutamaksi päiväksi, sillä se on mahdollinen vaaranaiheuttaja lapsille.
Lisätietoja tämän tuotteen käsittelystä, materiaalin keräämisestä ja kierrätyksestä saat paikalliselta asiaa tuntevalta viranomaiselta, jätehuollosta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

**Vaatimustenmukaisuusvakuutus**
- Tämä laite on tarkoitettu elintarvikkeiden säilytykseen ja se on valmistettu asetuksen (EY) N:o 1935/2004 mukaisesti.

Laitteen suunnittelussa, valmistuksessa ja markkinoinnissa on noudatettu seuraavia:
- pienjännitedirektiivin 2014/35/EU (joka korvaa direktiivin 2006/95/EY ja myöhemmät muutokset) turvallisuustavoitteet
- EMC-direktiivin 2014/30/EU suojausvaatimukset.

CE

# IKEA-TAKUU

### Miten kauan IKEA:n takuu on voimassa?
Tämä takuu on voimassa viisi vuotta kodinkoneesi IKEAsta ostopäivästä lukien. Todisteeksi vaaditaan alkuperäinen ostokuitti. Takuuaikana mahdollisesti tehdyt huoltotyöt eivät pidennä kodinkoneen takuuaikaa.

### Kuka vastaa takuupalvelusta?
IKEAn palvelun tarjoaja tarjoaa palvelun suorittamisen oman huoltonsa tai valtuutetun huoltokumppanien verkoston kautta.

### Mitä takuu kattaa?
Takuu kattaa laitteen viat, jotka johtuvat virheellisestä valmistuksesta tai materiaalivioista IKEAsta ostopäivästä lähtien. Tämä takuu koskee vain kotitalouskäyttöä. Poikkeukset on eritelty kohdassa “Mitä tämä takuu ei kata?” Takuuaikana vian korjaamisen kulut eli korjaus, osat, työkustannukset sekä matkat katetaan, sillä ehdolla, että laitteelle voidaan suorittaa korjauksia ilman erityiskustannuksia. Näissä olosuhteissa sovelletaan EU-direktiiviä (99/44/EY) sekä paikallisia määräyksiä. Vaihdetuista osista tulee IKEAn omaisuutta.

### Mitä IKEA tekee korjatakseen ongelman?
IKEAn nimeämä palvelun tarjoaja tarkistaa tuotteen ja päättää oman harkintansa mukaan kuuluuko vika takuun piiriin. Jos sen katsotaan kuuluvan takuun piiriin, IKEAn palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltokumppani päättää yksinoikeudellaan korjataanko viallinen tuote vai vaihdetaanko se samaan tai vastaavaan tuotteeseen.

### Mitä tämä takuu ei kata?
- Normaali kuluminen.
- Tahalliset tai huolimattomuudesta aiheutuneet vahingot, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä tai väärään jännitteeseen kytkennästä aiheutuneet vahingot, kemiallisesta tai sähkökemiallisesta reaktiosta, ruosteesta, syöpymisestä tai vesivahingoista aiheutuneet vahingot mukaan lukien mutta näihin rajoittumatta syöttöveden liiallisesta kalkkipitoisuudesta tai epänormaaleista ympäristöolosuhteista aiheutuneet vahingot.
- Kulutusosat, mukaan lukien paristot ja lamput.
- Ei-toiminnalliset ja koristeosat, jotka eivät vaikuta kodinkoneen normaaliin käyttöön, mukaan lukien naarmut ja mahdolliset värierot.
- Vierasesineiden tai aineiden aiheuttamat sekä suodattimien, tyhjennysjärjestelmien tai pesuainelokeroiden puhdistamisen tai irrottamisen yhteydessä vahingossa syntyneet vauriot.
- Seuraavia osia koskevat vahingot: lasikeraaminen taso, varusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, vedenotto- ja tyhjennysletkut, tiivisteet, lamput ja lampun suojukset, sihdit, nupit, kotelot ja niiden osat. Tämä pätee, ellei näiden vahinkojen voida todistaa syntyneen valmistusvirheiden vuoksi.
- Tapaukset, joissa huoltoteknikon käynnin aikana ei havaita vikaa.
- Muiden kuin valmistajan valtuuttamien palveluntarjoajien ja/tai valtuutetun huoltoliikkeen tekemät korjaukset tai korjaukset, joissa ei ole käytetty alkuperäisiä varaosia.
- Virheellisestä tai ohjeiden vastaisesta asennuksesta johtuneet korjaukset.
- Laitteen käyttäminen muussa kuin kotitalousympäristössä eli ammattimainen käyttö.
- Kuljetusvahingot. Jos asiakas kuljettaa tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei vastaa kuljetuksen aikana mahdollisesti syntyvistä vahingoista. Jos IKEA kuitenkin toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, IKEA vastaa toimituksen aikana tuotteelle syntyneistä vahingoista.
- IKEA-kodinkoneen ensimmäisen asennuksen kustannukset.
- Jos kuitenkin IKEAn nimittämä palveluntarjoaja tai sen valtuuttama huoltokumppani korjaa tai vaihtaa tuotteen tämän takuun puitteissa, kyseinen palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltokumppani asentaa korjatun laitteen uudelleen tai asentaa vaihdetun tuotteen, mikäli tarpeen.
- Tämä ei ole voimassa Irlannissa; asiakkaan tulee ottaa yhteyttä paikalliseen IKEA-asiakaspalveluun tai valtuutettuun palveluntarjoajaan lisätietoja varten.
  **(vain Iso-Britannia)**

Nämä rajoitukset eivät koske asianmukaisesti suoritettua työtä, jonka on suorittanut pätevä ammattilainen alkuperäisiä varaosia käyttäen, sovittaakseen laitteen jonkin toisen EU-maan teknisten turvamääräysten mukaiseksi.

### Miten kansallista lakia sovelletaan
IKEAn takuu antaa asiakkaalle määrätyt lakiin perustuvat oikeudet, jotka kattavat tai ylittävät paikallisen lain vaatimukset. Nämä ehdot eivät kuitenkaan rajoita mitenkään paikallisissa laeissa ilmoitettuja kuluttajan oikeuksia.

### Voimassaoloalue
Laitteille, jotka on ostettu EU-maassa ja jotka viedään toiseen EU-maahan, palvelu tarjotaan uudessa maassa normaalisti voimassa olevien takuuehtojen mukaisesti.
Velvollisuus suorittaa toimenpiteitä takuuehtojen puitteissa on olemassa ainoastaan, jos laitteen ja sen asennuksen osalta on noudatettu seuraavia:
- tekniset määräyksiä takuuvaatimuksen esittämismaan mukaisesti
- kokoamisohjeita ja käyttöoppaan turvallisuustietoja.

### IKEA-laitteiden oma HUOLTOPALVELU
Ota tarvittaessa yhteyttä IKEAn huoltopalveluun seuraavista syistä:
- takuun alaisen huoltopyynnön tekeminen
- lisätietojen pyytäminen IKEA-laitteiden asentamisesta IKEA-keittiökalusteisiin
- lisätietojen pyytäminen IKEA-laitteiden toiminnasta.

Jotta saisit parhaan mahdollisen palvelun, lue kokoamisohjeet ja/tai käyttöopas huolellisesti ennen kuin otat yhteyttä asiakaspalveluun.

**Kuinka voit ottaa yhteyttä asiakaspalveluun**

IKEAN valtuutetut huoltokeskukset ja niiden puhelinnumerot on mainittu tämän oppaan viimeisellä sivulla.

Nopeamman palvelun saamiseksi käytä tässä oppaassa annettuja puhelinnumeroita. Käytä aina sen laitteen oppaassa ilmoitettuja numeroita, joiden osalta tarvitset apua. Ilmoita aina myös IKEAn tuotenumero (8-numeroinen koodi) ja 12-numeroinen huoltonumero, joka löytyy laitteen arvokilvestä.

**PIDÄ OSTOKUITTI TALLESSA!**
Se on todiste ostosta ja se vaaditaan takuuta varten. Ostokuitissa myös lukee hankkimiesi IKEA-laitteiden nimi ja tuotenumero (8-numeroinen koodi).

### Tarvitsetko lisäapua?
Jos sinulla on muuta kuin laitteitasi koskevaa kysyttävää, ota yhteyttä lähimmän IKEA-liikkeen puhelinpalveluun. Ole hyvä ja lue laitteesi asiakirjat huolellisesti ennen yhteyden ottamista.

## Indholdsfortegnelse


| | |
|---|---|
| **Oplysninger om sikkerhed** | **23** |
| **Produktbeskrivelse** | **26** |
| **Før ibrugtagning** | **26** |
| **Daglig brug** | **27** |
| **Fejlfindingsoversigt** | **29** |
| **Tekniske specifikationer** | **30** |
| **Miljøhensyn** | **30** |
| **IKEA GARANTI** | **31** |


## Oplysninger om sikkerhed

Læs disse sikkerhedsanvisninger før apparatet tages i brug. Opbevar dem i nærheden til senere reference. Disse anvisninger og selve apparatet er forsynet med vigtige oplysninger om sikkerhed, der altid skal overholdes. Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler, for uhensigtsmæssig brug af apparatet eller forkerte indstillinger.

**SIKKERHEDSADVARSLER**

⚠ Meget små børn (0-3 år) skal holdes på afstand af apparatet. Små børn (3-8 år) skal holdes på afstand af apparatet med mindre de er under konstant opsyn. Apparatet kan bruges af børn på 8 år og derover, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, hvis disse er under opsyn eller er oplært i brugen af apparatet på en sikker måde og, hvis de forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn. Børn med en alder fra 3 til 8 år må fylde og tømme køleskabe.

**TILLADT BRUG**

⚠ **GIV AGT:** Apparatet er ikke beregnet til at blive startet ved hjælp af et eksternt tændingssystem, som f.eks. en timer, eller af et separat fjernbetjent system.

⚠ Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug og lignende anvendelse såsom: I køkkenet på arbejdspladser, kontorer og/eller forretninger; på landbrugsejendomme; af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre beboelsesomgivelser.

⚠ Dette apparat er ikke beregnet til erhvervsbrug. Brug ikke apparatet udendørs.

⚠ Pæren i apparatet er specielt designet til apparater beregnet til husholdningsbrug og er ikke egnet til almindelig belysning i husholdningen (EC Regulation 244/2009).

⚠ Apparatet er beregnet til drift i omgivelser med rumtemperaturer inden for følgende intervaller, der svarer til den klimakategori, som er angivet på typeskiltet. Apparatet kan ikke fungere korrekt, hvis det står i en temperatur over eller under det angivne interval i en længere periode.

**Rumtemperaturens klimakategori (°C)**

SN: Fra 10 til 32
N: Fra 16 til 32
ST: Fra 16 til 38
T: Fra 16 til 43

Dette apparat indeholder ikke CFC. Kølekredsløbet indeholder R600a (HC). Apparater, der indeholder isobutan (R600a): Isobutan er en naturlig gasart, der ikke påvirker miljøet, men den er brændbar. Det er derfor nødvendigt at sikre sig, at der ikke er skader på kølerørene, især når kølekredsløbet tømmes.

⚠ **ADVARSEL!:** Beskadig ikke apparatets kølesystem.

⚠ **ADVARSEL!:** Hold ventilationsåbningerne, i apparatets indkapsling eller indbygningsstruktur, fri for tilstopning.

⚠ **ADVARSEL!:** Brug aldrig andre mekaniske, elektriske eller kemiske anordninger til at fremskynde afrimningen end dem, der anbefales af producenten.

⚠ **ADVARSEL!:** Brug eller anbring aldrig andet elektrisk udstyr i apparatet end det, der er udtrykkeligt autoriseret af producenten.

⚠ **ADVARSEL!:** Is- og/eller vandmaskiner, der ikke er sluttet direkte til vandforsyningen, må udelukkende fyldes med drikkevand.

⚠ **ADVARSEL!:** Automatiske is- og/

eller vandmaskiner skal tilsluttes en vandforsyning, der udelukkende leverer drikkevand, med et hovedvandtryk på mellem 0,17 og 0,81 MPa (1,7 og 8,1 bar).

⚠ Opbevar aldrig eksplosionsfarlige stoffer, så som aerosoldåser, og anbring eller benyt aldrig benzin eller andre brandbare materialer i apparatet eller i dets nærhed.

⚠ Den ugiftige væske i fryseelementerne må ikke indtages (leveres afhængigt af model). Isterninger og sodavandsis må ikke indtages umiddelbart efter, at de er taget ud af fryseren, da de kan give frostskader.

⚠ På produkter, som er designet til at bruge et luftfilter inde i et tilgængeligt blæserdæksel, skal filteret altid være isat, når køleskabet er i drift.

⚠ Glasflasker med væsker må ikke anbringes i fryseafdelingen, da de kan gå i stykker. Blokér ikke blæserens (om forudset) indsugningsområde med madvarer. Kontrollér at især fryserens låge er lukket korrekt, efter at have lagt madvarer i.

⚠ Beskadigede pakninger skal udskiftes så hurtigt som muligt.

⚠ Brug kun køleafdelingen til opbevaring af friske madvarer og fryseafdelingen til opbevaring af frostvarer, indfrysning af friske madvarer samt fremstilling af isterninger.

⚠ Opbevar ikke uindpakkede madvarer i direkte kontakt med køle- eller fryseafdelingens indvendige overflader. Apparaterne kan være forsynet med særlige afdelinger (afdeling til friske fødevarer, afdelingen Nul grader,...). Medmindre andet er angivet i produktets specifikationshæfte, kan de fjernes, uden at det forringer apparatets ydelse.

⚠ C-pentan anvendes som blæsemiddel i isoleringsskummet, og det er en brændbar gas.

De bedst egnede afdelinger i apparatet, hvor specifikke typer af fødevarer, som skal opbevares i funktion af de forskellige temperaturfordelinger i de forskellige afdelinger, er som følger:

- Køleafdeling:

1) Øvre område af køleafdelingen & låge - temperaturområde: Opbevaring af tropisk frugt, dåser, drikkevarer, æg, sovs, pickles, smør, syltetøj

2) Midterste område af køleafdelingen - kold zone: Opbevaring af ost, mælk, mejeriprodukter, delikatessevarer, yoghurt

3) Nedre område af køleafdelingen - koldeste zone: Opbevaring af pålæg, dessert, kød og fisk, cheesecake, frisk pasta, cremefraiche, pesto/salsa, hjemmelavede fødevarer, kagecreme, budding og smøreost

4) Frugt & grøntsagsskuffe i bunden af køleafdelingen: Opbevaring af grøntsager og frugt (bortset fra tropiske frugter)

5) Køleafdeling: Opbevar kun kød og fisk i den koldeste skuffe

- Fryseafdeling:

Den 4 stjernede (****) afdeling egner sig til frysning af fødevarer fra stuetemperatur og til opbevaring af forsne fødevarer, fordi temperaturen er jævnt fordelt i hele afdelingen. Købte frysevarer har udløbsdatoen anført på emballagen. Denne dato tager højde for typen af fødevare, der skal opbevares, og denne dato bør derfor overholdes. Friske fødevarer kan opbevares i de følgende tidsperioder: 1-3 måneder for ost, skaldyr, is, skinke/pølse, mælk, friske væsker; 4 måneder for bøffer eller koteletter (oksekød, lammekød, svinekød); 6 måneder for smør eller margarine, fjerkræ (kylling, kalkun); 8-12 måneder for frugt (undtagen citrusfrugter), stege (oksekød, svinekød, lammekød), grønsager. Udløbsdatoen på fødevarernes emballage i det 2-stjernede område skal overholdes.

Overhold følgende for at undgå kontaminering af fødevarer:

– Åbning af lågen i lang tid kan medføre en betragtelig temperaturstigning i apparatets afdelinger.
– Rengør jævnligt overfladerne, som kan komme i berøring med fødevarerne, samt de tilgængelige drænsystemer.
– Rengør vandtankene, hvis de ikke er blevet brugt i over 48 t; Skyld vandsystemet, forbundet med en vandforsyning, hvis vandet ikke er blevet aftappet i 5 dage.
– Opbevar råt kød og fisk i egnede beholdere i køleskabet, for at undgå berøring med andre fødevarer eller dryp herpå.

– Afdelinger med to stjerner er egnede til opbevaring af allerede frosne fødevarer, opbevaring eller fremstilling af is og isterninger.
– Nedfrys ikke friske fødevarer i afdelinger med en, to eller tre stjerner.
– Sluk for køleskabet, hvis det skal stå tomt i lange perioder, og afrim, rengør, tør og lad lågen stå åben, for at forebygge mugvækst i apparatet.

**INSTALLATION**

⚠ Flytning og opstilling af apparatet skal foretages af to eller flere personer - risiko for skader. Brug beskyttelseshandsker under udpakning og installation - snitfare.

⚠ Installation, inklusive vandforsyning (om forudset) og elektriske tilslutninger og reparation skal udføres af en kvalificeret tekniker. Reparer eller udskift ingen af apparatets dele, medmindre dette specifikt er anført i brugsvejledningen. Hold børn væk fra installationsområdet. Kontrollér, at apparatet ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontakt forhandleren eller serviceafdelingen, hvis der opstår problemer. Efter installation skal emballagen (plastik-, flamingodele etc.) opbevares udenfor børns rækkevidde - kvælningsrisiko. Træk stikket ud af stikkontakten, før der udføres nogen form for installationsindgreb - risiko for elektrisk stød. Kontrollér at apparatet ikke beskadiger el-kablet under installationen - brandfare eller risiko for elektrisk stød. Aktiver kun apparatet, når installationen er fuldendt.

⚠ Vær forsigtig i forbindelse med flytninger, så gulvet ikke bliver beskadiget (f.eks. parketgulv). Opstil apparatet på et plant gulv eller en understøtning, som kan modstå vægten, og på et passende anvendelsessted. Kontrollér at apparatet ikke anbringes i nærheden af en varmekilde og at alle fire fødder står stabilt og sikkert på gulvet. Regulér dem efter behov og sørg desuden for, at apparatet er i vater ved hjælp af et vaterpas. Det anbefales at vente mindst to timer efter opstilling med at starte apparatet, således at kølesystemet fungerer perfekt.

⚠ **ADVARSEL:** Kontrollér, at forsyningskablet ikke er klemt eller beskadiget, når apparatet stilles på plads.

⚠ **ADVARSEL:** For at undgå fare på grund af ustabilitet skal placering eller montering af apparatet ske i overensstemmelse med producentens anvisninger. Det er forbudt at anbringe køleskabet så metalslangen fra et gaskomfur, metalgas- eller vandslanger eller elektriske kabler er i berøring med køleskabets bagside (spiralkondensator).

⚠ For at sikre tilstrækkelig ventilation skal der efterlades mellemrum på begge sider og oven over apparatet. Afstanden mellem apparatets bagside og væggen bag apparatet skal være 50 mm, for at undgå adgang til varme overflader. En reduktion af denne afstand vil øge produktets energiforbrug. Tag venligst strømkablet af kondensatorens krog under installation og før produktet forbindes til strømforsyningen.

**ADVARSLER FOR ELEKTRICITET**

⚠ Strømforsyningen skal kunne afbrydes enten ved at tage stikket ud eller ved hjælp af en flerpolet afbryder, der er anbragt før stikkontakten i henhold til el-reglerne, og apparatet skal jordforbindes i overensstemmelse med nationale sikkerhedsstandarder for elektrisk materiel.

⚠ Der må ikke anvendes forlængerledninger eller multistikdåser. Efter endt installation må der ikke være direkte adgang til de elektriske dele. Rør aldrig ved apparatet, hvis du er våd eller har bare fødder. Anvend ikke dette apparat, hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er beskadiget, eller har været tabt på gulvet.

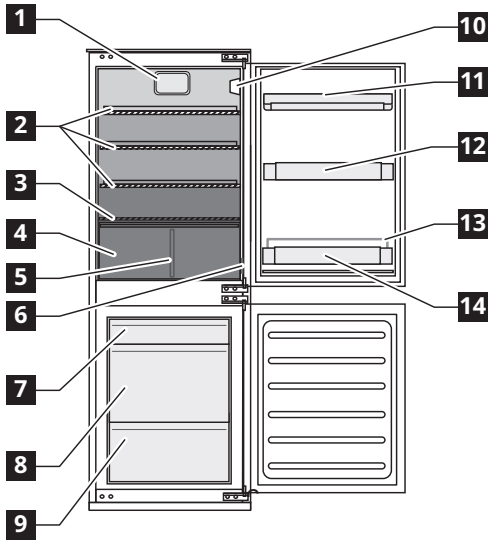
⚠ Eventuel udskiftning af el-kablet skal foretages af en autoriseret tekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå fare for personskade - risiko for elektrisk stød.

⚠ **ADVARSEL:** Anbring ikke forskellige bærbare stikudtag eller bærbare strømforsyningskilder bag apparatet.

⚠ Produktets fødder: ikke disponibel for Fs; i den indbyggede version - “er fødderne ikke justerbare - og METOD skabet skal nivelleres med et vaterpas.

## Produktbeskrivelse

**Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, før apparatet tages i brug.**




**Tilbehør**

Isskraber

1 stk.

1 Ventilator
2 Glashylder
3 Hylde over frugt- og grøntsagsskuffen
4 Grøntsagsskuffe
5 Rumopdeler i frugt- og grøntsagsskuffe
6 Typeplade (anbragt ved siden af frugt- og grøntsagsskuffen)
10 Betjeningspanel med lysdioder
11 Mejeri-hylde med låg
12 Hylde i lågen
13 Flaskeholder
14 Flaskehylde

Mindre koldt område
Mellemområde
Koldeste område

**Fryseafdeling**

7 Topskuffe (opbevaringsafdeling til frosne og meget frosne fødevarer)
8 Mellemskuffe (opbevaringsområde for frosne og meget frosne fødevarer)
9 Bundskuffe (til indfrysning af friske fødevarer)

**Egenskaber, tekniske data og billeder kan variere afhængigt af modellen.**

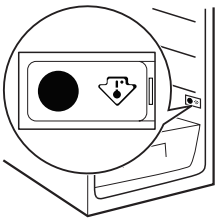
## Før ibrugtagning

Tilslut skabet til elforsyningen. Temperaturerne til den ideelle opbevaring af madvarerne er allerede forindstillet fra fabrikken (mellemliggende).

Indhent venligst oplysninger om de anbefalede indstillinger og opbevaringstider i brugsvejledningen, for at undgå madspild.

**Vigtigt**!
Dette apparat sælges i Frankrig.
I overensstemmelse med bestemmelserne i dette land, skal det leveres med en speciel enhed (se figur) som er placeret i det nederste rum i køleskabet, for at indikere den koldeste zone i køleskabet.

Bemærk: efter at være tændt, skal apparatet bruge 4-5 timer på at opnå den korrekte temperatur, til lagring af en typisk volumen af madvarer.

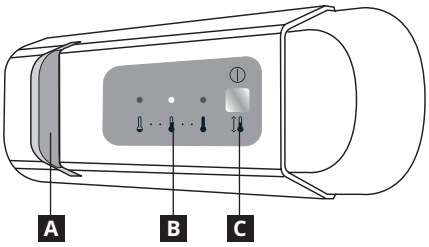


# Daglig brug

Betjening af køle- og fryseafdeling
Apparatets køleskabsrum kommer med et kontrolpanel med LED-belysning. Det er muligt at indstille en anden temperatur med knappen **C**, som vist på figuren.
De tre grønne LED-kontrollamper angiver den indstillede temperatur i køleafdelingen.
De følgende justeringer er mulige:

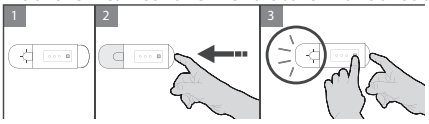
| Tændte lysdioder | Indstillet temperatur |
|---|---|
| ○ ○ ● | Høj (mindre kold) |
| ○ ● ● | Middel-høj |
| ○ ● ○ | Middelkoldt |
| ● ● ○ | Middel-lav |
| ● ○ ○ | Lav (koldere) |

**Standby**
Tryk på **C** knappen i 3 sekunder, for at slukke for apparatet (betjeningspanelet og lyset forbliver slukkede). Apparatet genaktiveres ved kortvarigt at trykke på den samme knap igen.
Bemærk: Denne handling kobler ikke apparatet fra strømforsyningen.
Bemærk: Rumtemperaturen, antallet af gange dørene åbnes samt placeringen af apparatet har betydning for temperaturen i de to afdelinger.
Der skal tages højde for disse faktorer, når man indstiller termostaten.

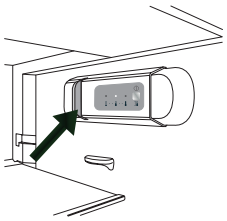



**A** Lysdiode-belysning
**B** Temperatur i køleafdelingen
**C** Knap til temperaturjustering og Standby-funktion

**Ventilator**
Som standard er ventilatoren AKTIVERET. Du kan tænde/slukke for ventilatoren ved at trykke på lysets knap (som vist i trin 2 i den nedenstående figur) og samtidig på knappen **C** som vist i figur 3. Lampen blinker én gang, hvis ventilatoren er slået fra (OFF) og tre gange, hvis ventilatoren er aktiveret (ON). Hvis rumtemperaturen overskrider 27° C, eller hvis der er vanddråber på glashylderne, skal blæseren være tændt for at garantere en korrekt opbevaring af madvarerne. Deaktiver ventilatoren for at reducere energiforbruget.




**Lysdiode-belysning**
Lysdioderne varer længere end de traditionelle pærer, og de forbedrer lysfunktionen i skabet og er miljøvenlige.
Kontakt servicecentret, hvis udskiftning er nødvendig.



**Køleafdeling**
Afrimningen af køleafdelingen er fuldautomatisk.
Dannelsen af vanddråber på den interne bagvæg i køleskabsafdelingen indikerer, at den automatisk afrimning er i gang.
Afrimningsvandet løber automatisk ind i en afløbskanal, og derefter ud i en beholder, hvor det fordamper.
Forsigtig! Køleafdelingens tilbehør må ikke vaskes i en opvaskemaskine.

**Fryseafdeling**
Dette apparat er et køleskab med en * *** stjernet fryseafdeling.
Emballerede frosne fødevarer kan opbevares i den periode som er indikeret på emballagen.
Når de er optøet, skal fødevarerne anvendes inden for 24 timer.

**Lynfrysning af friske madvarer**
Placer de friske fødevarer, som skal fryses ned, i fryserrummet.
Undgå direkte kontakt med fødevarer der allerede er frosne.
Den mængde friske madvarer, der kan fryses ned på 24 timer, er anført på typepladen.
Anbring friske madvarer i fryseområdet i fryserrummet, og lad der være nok plads omkring dem, så luften kan cirkulere frit.
Frys ikke delvist optøede fødevarer ned igen. Det er vigtigt at pakke mad ind, så der ikke trænger vand, fugt eller damp ind.

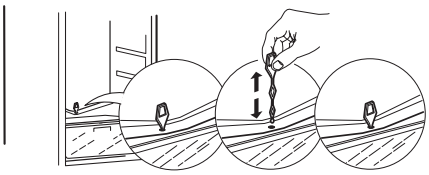
**Fjernelse af fryseskufferne**
Træk skufferne helt ud, løft dem op og fjern dem.
Bemærk: for at maksimere pladsen, kan fryserummet også bruges uden skuffer i. Når du har placeret madvarerne i rummet, skal du sørge for, at fryserens dør lukker ordentligt.
Grænserne for fyldning er betinget af kurve, flapper, skuffer, hylder etc. Kontrollér, at disse komponenter stadig er nemme at lukke, efter at de er blevet fyldt

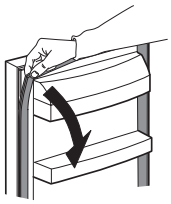
**Fremstilling af isterninger**
Fyld isterningbakken op til 2/3 med vand, og sæt den i fryseafdelingen. Der må ikke anvendes spidse eller skarpe instrumenter til at løsne bakken med.

## Nyttige råd

**Rengøring og vedligeholdelse**
Rengør apparatet regelmæssigt med en klud fugtet med en opløsning af varmt vand og neutralt rengøringsmiddel beregnet til køleskabe. Brug aldrig ætsende rengøringsmidler eller værktøjer. Brug det værktøj som medfølger til jævnligt at rengøre det afrimede vandafløb, som er placeret på bagsiden af fryserrummet i nærheden af frugt- og grøntsagsskuffen, for at sikre, at afrimet vand fjernes korrekt (se fig. 1).
Før enhver form for service eller rengøring af apparatet, skal stikket tages ud af stikkontakten eller strømmen afbrydes på hovedafbryderen.

Fig. 1





Indskubningspakningen kan nemt rengøres, du skal blot fjerne den fra dens placering, begyndende fra det øverste hjørne som vist, og derefter genplaceres det i den omvendte rækkefølge som det blev fjernet.

**Afrimning af fryseafdelingen**
Dannelse af is er helt normalt. Mængden af is som dannes, og hastigheden som den akkumuleres med, vil afhænge af rumtemperatur og fugtighed, og antallet af gange som lågen åbnes.
Angiv den koldeste temperatur fire timer før der fjernes fødevarer fra fryserrummet, for at forlænge opbevaringstiden af fødevarerne under optøning.
Ved afrimning skal apparatet slukkes, og alle skuffer skal tages ud. Placer de frosne fødevarer et køligt sted.
Lad fryserdøren stå åben, så isen på væggene kan smelte.
For at forhindre at spilde vand på gulvet under afrimning, kan der placeres en absorberende klud i bunden af fryserrummet, som jævnligt vrides.
Rengør fryseren indvendigt. Rens og tør omhyggeligt.
Tænd for apparatet igen, og placer fødevarerne i fryserrummet igen.

**Opbevaring af madvarer**
Pak madvarerne ind, for at beskytte dem mod vand, fugtighed eller kondensat; dette vil forebygge dårlig lugt i køleskabet og samtidig sikre en bedre opbevaring af frosne fødevarer.
Stil aldrig varm mad i fryseren. Afkøling af varm mad inden indfrysning sparer energi og forlænger apparatets levetid.

**I tilfælde af lang tid uden brug**
Kobl apparatet fra strømforsyningen, tag alle fødevarerne ud, afrim og rengør apparatet. Lad lågerne stå netop nok åbne til at luften kan cirkulere inde i rummene.
Dette vil forhindre dannelsen af mug og ubehagelig lugt.

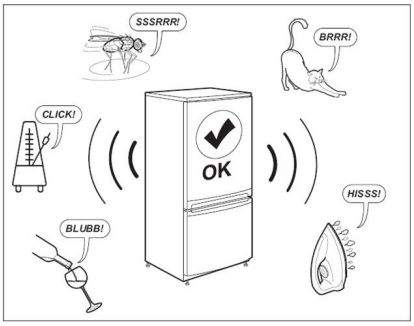
**I tilfælde af strømsvigt**
Hold apparatets låger lukkede. På denne måde holdes madvarerne kolde så længe som muligt. Hvis en madvare har været optøet (også delvist), må den ikke nedfryses igen. Brug den inden 24 timer.

**Bagdør**
Efter at have vendt dørens åbningsretning skal du kontrollere tætningslisterne på både køleafdelingen og fryseafdelingen for at sikre, at de slutter korrekt tæt. Luk dørene, og kontrollér, at tætningslisterne ligger helt tæt mod apparatets kabinet uden mellemrum eller luftlækager.
Hvis tætheden ikke er optimal, skal tætningslisten justeres forsigtigt med hånden. For at gøre dette lettere kan du først blødgøre tætningslisten med en varm (ikke kogende) fugtig klud.

**Dørvending**
Efter at dørene er blevet vendt, skal pakningerne på både køleskabs- og fryserdøren kontrolleres for at sikre korrekt tætning. Luk dørene, og sørg for, at pakningerne har fuld kontakt med skabet uden mellemrum eller luftlækager.
Hvis døren ikke slutter tæt, skal pakningen forsigtigt justeres med hånden. For at gøre justeringen lettere kan pakningen først blødgøres med et fugtigt, lunkent (ikke varmt) håndklæde.

## Fejlfindingsoversigt

| Problem | Mulige årsager: | Afhjælpning: |
|---|---|---|
| Betjeningspanelet er slukket, og/eller apparatet fungerer ikke | Der kan være et problem med strømforsyningen til apparatet. | Kontrollér, om:<br>• der ikke er nogen strømafbrydelse<br>• strømstikket sidder korrekt i stikkontakten, og den dobbeltpolede afbryder, hvis den findes, er sat i den korrekte position (tændt)<br>• beskyttelsesanordningerne til det elektriske husholdningssystem er i god stand<br>• strømstikket er ikke beskadiget.<br>• tænd for apparatet med Temp. knappen. |
| Den indvendige belysning virker ikke. | Pæren skal måske udskiftes. Fejlfunktion i en teknisk komponent | Henvend dig til et autoriseret servicecenter. |
| Temperaturen i afdelingerne er ikke lav nok. | Der kan være forskellige årsager (se “Løsning”). | Kontrollér, om:<br>• dørene er lukket korrekt<br>• apparatet er opstillet tæt på en varmekilde<br>• temperaturen er indstillet korrekt<br>• luftcirkulationen inde i apparatet er ikke blokeret (se installation) |
| Vandet samler sig i bunden af kølerummet. | Afløbskanalen for afrimningsvand er blokeret. | Rens afrimningens afløbskanal (se “Rengøring og vedligeholdelse”) |
| Den forreste kant af køleskabet ved siden af forseglingen er varm. | Det er ikke et problem. Det hindrer dannelse af kondens. | Der kræves ikke nogen afhjælpning. |
| Det indvendige lys blinker | Alarmen "Åben dør" er aktiv.<br>Alarmen for åben låge aktiveres, når en låge står åben i lang tid. | Luk køleskabsdøren for at deaktivere døralarmen.<br>Når døren åbnes igen, kontrolleres det at lyset fungerer |
| Temperaturen inde i køleafdelingen er for lav | Frysning af store mængder madvarer sænker også temperaturen i køleskabet | • vent, indtil madvarerne er helt frosne<br>• følg anvisningerne på typepladen angående den maksimale mængde madvarer, der kan fryses ned. |
| Overdreven frost i fryseafdelingen | Fryseafdelingens dør er ikke lukket korrekt | Afrim fryseafdelingen og kontrollér, at døren er lukket korrekt |
| Én eller flere grønne kontrollamper lyser. | Alarm for fejlfunktion<br>Alarmen angiver en fejl i en teknisk komponent | Ring til det autoriserede servicecenter. |




**Bemærk:**
Nogle lyde, såsom brummen, hvislen og summen forårsaget af kølesystemet, er normale.

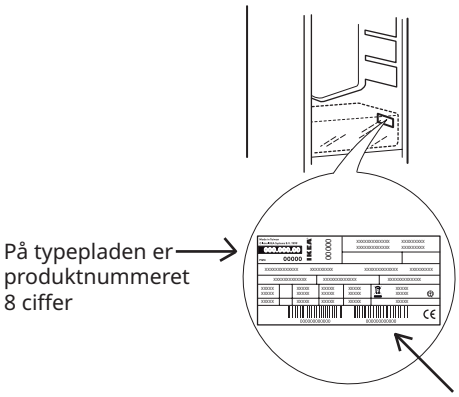
**Før serviceafdelingen kontaktes:**

Start apparatet igen for at se, om problemet er udbedret. Hvis ikke det er tilfældet, skal du slukke apparatet igen, og gentage handlingen efter en time.
Hvis apparatet stadig ikke fungerer korrekt, efter at kontrollerne i fejlfindingsoversigten er udført, og der er tændt for apparatet igen, skal serviceafdelingen kontaktes. Beskriv problemet tydeligt og angiv:
• Fejltypen
• Modellen
• apparatets type og serienummer (anført på typepladen)
• Servicenummeret (tallet står efter ordet SERVICE på typepladen, der er anbragt inden i apparatet).

SERVICE 0000 000 00000

## Tekniske specifikationer

| Produktets dimensioner (mm) | RÅKALL |
|---|---|
| Højde | 1576 |
| Bredde | 540 |
| Dybde | 550 |
| **Nettovolumen (l)** | |
| Køleskab | 153 |
| Fryser | 79 |
| **Afrimningssystem** | |
| Køleskab | Automatisk |
| Fryser | Manuel |
| **Stjerneklassifikation** | 4 |
| **Sikkerhedstid (t)** | 9 |
| **Indfrysningskapacitet (kg/24t)** | 4 |
| **Energiforbrug (kwh/År)** | 219 |
| **Støjniveau (dba)** | 35 |
| **Energiklasse** | E |




De tekniske data er angivet på typeskiltet, der er anbragt på apparatets inderside, samt på energimærket
Modelinformation kan indhentes ved hjælp af den anførte QR-kode på energimærkatet. Mærkatet indeholder også modelidentifikatoren, som kan anvendes til at indhente oplysninger på registerportalen https://eprel.ec.europa.eu

## Miljøhensyn

⚠ **ADVARSEL:** Kontrollér, at apparatet er slukket og at stikket er trukket ud af stikkontakten, før der udføres nogen form for vedligeholdelsesindgreb. Brug beskyttelseshandsker (risiko for sårdannelse) og sikkerhedssko (risiko for kontusion) for at undgå risiko for personskade; sørg for, at håndteringen udføres af to personer (reduktion af belastningen); anvend aldrig damprensere (risiko for elektrisk stød). Ikke-professionelle reparationer, der ikke er godkendt af fabrikanten, kan medføre risici for sundhed og sikkerhed, som fabrikanten ikke kan holdes ansvarlig for. Enhver defekt eller skade forårsaget af ikke-professionel reparation eller vedligeholdelse er ikke dækket af garantien, hvis vilkår er beskrevet i dokumentet, der leveres sammen med enheden.

**1. Emballage** ♲
Emballagematerialet er 100 % genanvendeligt og bærer genbrugssymbolet. Overhold de lokale regler for bortskaffelse. Opbevar emballagematerialerne (plastikposer, polystyrendele osv.) utilgængelige for børn, da de er en potentiel kilde til fare.

**2. Skrotning/Bortskaffelse**
Apparatet er fremstillet af genanvendeligt materiale.
Dette apparat er mærket i overensstemmelse med EU-direktiv 2002/96/EF, Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ved at sikre korrekt bortskaffelse af dette apparat kan du hjælpe med at forhindre potentielt negative konsekvenser for miljøet og personers sundhed.

Symbolet ▬ på apparatet eller den ledsagende dokumentation angiver, at dette apparat ikke må bortskaffes som husholdningsaffald, men at det skal afleveres på nærmeste specialopsamlingscenter for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

Når apparatet skrottes, skal det gøres ubrugeligt ved at afbryde strømkablet og fjerne døre og hylder, så børn ikke let kan klatre ind og blive fanget i det.
Skrot apparatet i overensstemmelse med de lokale regler om bortskaffelse af affald og bring det til et specialopsamlingscenter;
efterlad ikke apparatet uden opsyn, selv i et par dage, da det er en potentiel kilde til fare for børn.
For yderligere oplysninger om behandling, nyttiggørelse og genanvendelse af dette produkt, kontakt dit kompetente lokale kontor, indsamlingsservice til husholdningsaffald eller den butik, hvor du købte apparatet.

**EU-overensstemmelseserklæring**

- Dette apparat er beregnet til opbevaring af madvarer, og det er fremstillet i overensstemmelse med EU-forordning nr. 1935/2004.

Dette apparat er designet, fremstillet og markedsført i overensstemmelse med:
- Sikkerhedskravene i “Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU (der erstatter 2006/95/EF og efterfølgende ændringer)
- Beskyttelseskravene i “EMC-direktivet” 2014/30/EU.

CE

# IKEA GARANTI

### Hvor længe gælder IKEA's garanti?
Denne garanti er gyldig i fem år fra datoen for køb af dit apparat hos IKEA. Den originale kvittering er påkrævet som bevis for købet. Hvis der udføres arbejde under garantien, vil det ikke forlænge garantiperioden for maskinen.

### Hvem står for servicen?
IKEA's serviceleverandør vil levere servicen inden for sit eget servicesystem eller via netværket af autoriserede servicepartnere.

### Hvad er dækket under denne garanti?
Garantien dækker fejl på maskinen, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, fra datoen for købet hos IKEA. Denne garanti gælder kun i forbindelse med husholdningsbrug. Undtagelserne er anført under overskriften “Hvad er ikke dækket af garantien?” I løbet af garantiperioden vil omkostningerne for afhjælpning af fejlen, r.eks. reparation, dele, arbejdsløn og transport blive dækket, under forudsætning af at apparatet er tilgængeligt uden særlige udgifter. På disse betingelser er EU's retningslinjer (Nr. 99/44/EF) og de respektive lokale bestemmelser gældende. Udskiftede dele bliver IKEA's ejendom.

### Hvad gør IKEA for at afhjælpe problemet?
IKEA's serviceleverandør vil undersøge produktet og efter eget skøn træffe afgørelse om, hvorvidt det er dækket af denne garanti eller ej. Hvis produktet er dækket, vil IKEA's serviceleverandør eller den autoriserede servicepartner via dennes egen serviceafdeling, og efter eget skøn, enten reparere det fejlbehæftede produkt eller udskifte det med det samme eller et lignende produkt.

### Hvad er ikke dækket af garantien?
- Normalt slid.
- Forsætlig eller uagtsom skade, skade forårsaget af manglende overholdelse af brugervejledningen, ukorrekt installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af en kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, herunder men ikke begrænset til skade grundet for meget kalk i vandforsyningen samt skade forårsaget af unormale miljøforhold.
- Forbrugsstoffer herunder batterier og pærer.
- Ikke-funktionelle og dekorative dele, der ikke har nogen indflydelse på normal brug af maskinen, herunder eventuelle ridser og mulige farveforskelle.
- Tilfældige skader forårsaget af fremmedlegemer eller stoffer samt rengøring eller fjernelse af tilstopninger i filtre, udløbssystemer eller sæbeskuffer.
- Skade på følgende dele: glaskeramik, tilbehør, kurve til kogegrej og bestik, tilløbs- og udløbsrør, pakninger, lamper og lampedæksler, skærme, knapper, beklædninger og dele af beklædninger. medmindre det kan bevises, at disse skader skyldes produktionsfejl.
- I tilfælde hvor der ikke findes nogen fejl under et teknikerbesøg.
- Reparationer, der ikke udføres af vores egen serviceleverandør og/eller en autoriseret servicepartner under kontrakt, eller hvor der er anvendt uoriginale reservedele.
- Reparationer på grund af fejlagtig installation, eller hvor specifikationerne ikke er overholdt.
- Brugen af maskinen uden for almindelig husholdningsbrug, dvs. til professionel brug.
- Transportskader. Hvis en kunde selv transporterer produktet til sit hjem eller til en anden adresse, er IKEA ikke ansvarlig for nogen skade, der måtte opstå under transporten. Hvis IKEA derimod leverer produktet til kundens leveringsadresse, dækker IKEA eventuelle produktskader, der er opstået under transporten.
- Omkostninger i forbindelse med installationen af IKEA's maskine.
- Hvis en af IKEA's udpegede serviceleverandører eller deres autoriserede servicepartner reparerer eller udskifter maskinen under garantien, vil serviceleverandøren eller deres autoriserede servicepartner geninstallere maskinen eller installere udskiftningsmaskinen om nødvendigt.
- Dette gælder ikke for Irland, hvor kunden skal kontakte den dedikerede lokale IKEA eftersalgslinje eller den udpegede Serviceleverandør, for at indhente yderligere oplysninger. **(kun for GB)**

Disse begrænsninger gælder ikke for fejlfrit arbejde udført af en faglært specialist, som har anvendt originale reservedele med det formål at tilpasse apparatet til tekniske sikkerhedsbestemmelser i et andet EU-land.

### Gældende lokal lovgivning
IKEA garantien giver dig specifikke juridiske rettigheder, som omfatter eller overskrider alle de lokale juridiske krav. Disse betingelser begrænser på ingen måde forbrugernes rettigheder, som beskrevet i den lokale lovgivning.

### Gyldighedsområde
For maskiner købt i et EU-land og medbragt til et andet EU-land vil serviceydelserne blive leveret i henhold til de garantibetingelser, der er gældende i det nye land.
Pligten til at lade service udføre af garantigiverens netværk eksisterer kun hvis apparatet opfylder og er installeret i overensstemmelse med:
- De tekniske specifikationer i landet hvori garantifordringen udformes;
- Monteringsvejledningen og brugsvejledningens sikkerhedsoplysninger.

### Den dedicerede SERVICEAFDELING for IKEA-apparater
Du er altid velkommen til at kontakte IKEA's autoriserede servicecentre for at:
- fremsætte en serviceforespørgsel under denne garanti;
- få svar på spørgsmål om montering af IKEA-apparatet i et køkkenelement fra IKEA;
- få svar på spørgsmål om IKEA apparaternes funktioner.

Læs venligst monteringsvejledningen og/eller brugsvejledningen med omhu, før du kontakter os, så vi er i stand til at yde dig den bedste assistance.

**Sådan kontakter du os i tilfælde af servicebehov**

Se sidste side i denne håndbog for at få den samlede liste over IKEA's udpegede autoriserede servicecentre og det tilhørende nationale telefonnumre.

Med henblik på at kunne yde dig en hurtigere assistance, bedes du bruge de specifikke telefonnumre i denne vejlednings liste. Referér altid til numrene i listen i håndbågen til det specifikke apparat med behov for assistance. Referér venligst også altid til IKEA varenummeret (8 cifret kode) og det 12 cifrede servicenummer som findes i typepladen på dit apparat.

**GEM ALTID DIN KVITTERING!**
Den er dit bevis for købet og er nødvendig for garantiens gyldighed. På kvitteringen står desuden IKEA navnene og varenummeret (8 cifret kode) for hver af de købte apparater.

### Har du brug for ekstra hjælp?
Kontakt venligst den nærmeste IKEA butiks callcenter, hvis du har flere spørgsmål, som ikke angår eftersalgsservice for dine apparater. Du bedes venligst læse apparatets dokumentation med omhu, før du kontakter os.

## Innholdsfortegnelse


| | |
|---|---|
| **Sikkerhetsinformasjon** | **32** |
| **Produktbeskrivelse** | **35** |
| **Første gangs bruk** | **35** |
| **Daglig bruk** | **36** |
| **Hva må gjøres, hvis ...** | **38** |
| **Tekniske data** | **39** |
| **Miljøhensyn** | **39** |
| **IKEA GARANTI** | **40** |


## Sikkerhetsinformasjon

Les disse sikkerhetsinstruksene før du tar i bruk apparatet. Oppbevar de i nærheten for fremtidig referanse. Disse instruksjonene og selve apparatet gir viktige sikkerhetsadvarsler. Disse må alltid leses og følges. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for unnlatelse av å følge disse sikkerhetsinstruksjonene, for uegnet bruk av apparatet eller feil innstilling av kontroller.

**SIKKERHETSADVARSLER**

⚠ Svært små barn (0-3 år) må holdes på sikker avstand fra apparatet. Små barn (3-8 år) må holdes på sikker avstand fra apparatet med mindre de holdes under kontinuerlig oppsyn. Barn fra 8 år og oppover og personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller manglende erfaring og kunnskap kan kun bruke dette apparatet under tilsyn eller hvis de har fått opplæring i trygg bruk av apparatet og forstår farene det innebærer. Ikke la barn leke med maskinen. Barn må ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsoppgaver uten tilsyn av voksne. Barn i alderen fra 3 til 8 år kan legge inn og ta ut varer fra kjøleskapet.

**TILLATT BRUK**

⚠ **FORSIKTIG:** Apparatet er ikke ment til å betjenes ved hjelp av en ekstern bryter, slik som et tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.

⚠ Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og på lignende steder som for eksempel: selvbetjente kjøkken for butikkansatte, på kontorer eller på andre arbeidsplasser; gårder; av kunder på hotell, motell, bed & breakfast og andre overnattingssteder.

⚠ Denne maskinen er ikke er ikke for profesjonell bruk. Ikke bruk maskinen utendørs.

⚠ Pæren som er brukt i apparatet er spesielt fremstilt for bruk i husholdningsapparater, og skal ikke brukes til vanlig innendørs opplysning (Kommisjonens forordning (EF) 244/2009).

⚠ Apparatet er beregnet på bruk på plasser hvor omgivelsestemperaturen befinner seg innenfor følgende intervall, i henhold til klimaklassen som er oppgitt på typeskiltet. Det kan hende apparatet ikke fungerer korrekt dersom omgivelsestemperaturen over lengre tid er lavere eller høyere enn de temperaturer apparatet er beregnet for.

**Klimaklasse etter omgivelsestemperatur (°C)**

SN: Fra 10 til 32
N: Fra 16 til 32
ST: Fra 16 til 38
T: Fra 16 til 43

⚠ Produktet inneholder ikke CFS. Kjølekretsen inneholder R600a (HC). For apparater med Isobutan (R600 a): Isobutan er en naturlig gass uten innvirkning på miljøet. Gassen er imidlertid brannfarlig. Det er derfor viktig å forsikre seg om at rørene i kjølekretsen ikke er skadet - spesielt når du tømmer kjølekretsen.

⚠ **ADVARSEL!:** Pass på at det ikke oppstår skader på rørene i kjølekretsen på apparatet.

⚠ **ADVARSEL!:** Hold alle ventilasjonsåpninger i apparatinnhegningen eller i innbyggingsstrukturen fri for hindre.

⚠ **ADVARSEL!:** Bruk ikke andre mekaniske, elektriske eller kjemiske hjelpemidler for å fremskynde avrimingen enn de som eventuelt anbefales av produsenten.

⚠ **ADVARSEL!:** Du må hverken bruke eller oppbevare elektrisk utstyr inne i seksjonene til apparatet, med mindre disse er godkjent av produsenten.

⚠ **ADVARSEL!:** Dispenser for isbiter og eller vann som ikke er koblet direkte til vannforsyningen, må kun fylles med drikkevann.

⚠ **ADVARSEL!:** Automatisk is-maskin og/eller vanndispensere må kobles til en vannforsyning som kun tilfører drikkevann, hvor trykket i ledningen befinner seg mellom 0,17 og 0,81 MPa (1,7 og 8,1 bar).

⚠ Du må ikke oppbevare eksplosive stoffer som for eksempel spraybokser og du må aldri plassere eller bruke bensin eller lett antennelig material i nærheten av apparatet.

⚠ Svelg ikke innholdet (ikke giftig) i kjøleelementene (leveres kun sammen med noen modeller). Ikke spis ispinner eller isbiter umiddelbart etter at de er tatt ut av fryseren, ettersom dette kan forårsake kuldesår.

⚠ Når det gjelder produkter som bruker et luftfilter inne i et tilgjengelig viftedeksel, må filteret alltid være på plass når kjøleskapet er i bruk.

⚠ Sett aldri glassbeholdere med væsker inn i fryseseksjonen, da de kan knuses. Ikke blokker viften (hvis den er inkludert) med matvarer. Kontroller at døren til seksjonene kan lukkes ordentlig når matvarene er satt inn. Dette gjelder særlig døren til fryseren.

⚠ Skadde pakninger må skiftes så raskt som mulig.

⚠ Bruk kjøleseksjonen kun til oppbevaring av ferske matvarer og fryseseksjonen kun til oppbevaring av frysevarer, samt til innfrysing av ferske matvarer og produksjon av isbiter.

⚠ Unngå å oppbevare uinnpakket mat i direkte kontakt med de innvendige overflatene i kjøleskapet eller fryseren. Apparatet kan ha spesialbokser (boks for ferske matvarer, kjøleboks ...). Disse kan fjernes, med mindre annet er angitt i produktets brukerveiledning, mens ytelsene vil være de samme.

⚠ C-pentan brukes som blåsemiddel i isolasjonsskum og er en eksplosjonsfarlig gass.

Seksjonene som best egner seg for oppbevaring av de ulike matvarene, tatt i betraktning de forskjellige temperaturene i de forskjellige seksjonene i apparatet, er som følger:

- Kjøleskapseksjonen:

1) Øvre del av kjøleskapseksjonen og -døren – temperatursone: Oppbevar tropisk frukt, bokser, drikker, egg, sauser, syltede grønnsaker, smør, syltetøy

2) Midtre del av kjøleskapseksjonen - kjølig sone: Oppbevar ost, melk, meierivarer, delikatesser, yoghurt

3) Nedre del av kjøleskapseksjonen - kaldest sone: Oppbevar kjøttpålegg, desserter, kjøtt og fisk, ostekake, fersk pasta, rømme, pesto/salsa, hjemmelaget mat, kakefyll, pudding og ferske oster

4) Frukt- og grønnsakskuff nederst i kjøleskapseksjonen: Oppbevar grønnsaker og frukt (med unntak av tropisk frukt)

5) Seksjon for nedkjøling: Oppbevar kun kjøtt og fisk i den kaldeste skuffen

- Fryserseksjon:

4 stjerners sone (****) seksjonen egner seg for nedfrysing av matvarer fra omgivelsestemperatur og for lagring av frossen mat siden temperaturen er jevnt fordelt i hele seksjonen. Frossen mat som kjøpes har holdbarhetsdatoen trykt på pakningen. Denne datoen tar hensyn til type matvarer som lagres og derfor må denne datoen respekteres. Holdbarhetstidene ved nedfrysing av forskjellige typer fersk mat er de følgende: 1-3 måneder for ost, skalldyr, iskrem, skinke/pølse, melk, ferske væsker; 4 måneder for biff eller koteletter (biff, lam, svinekjøtt); 6 måneder for smør eller margarin, fjærkre (kylling, kalkun); 8-12 måneder for frukt (unntatt sitrusfrukter), tilberedt kjøtt (okse, svinekjøtt, lam), grønnsaker. Holdbarhetsdatoene på matvarenes pakninger i 2-stjerners sonen må respekteres.

Vennligst ta hensyn til følgende for å unngå fordervet mat:

– Dersom døren står oppe i lengre perioder vil dette kunne føre til at temperaturen i seksjonene til apparatet stiger betraktelig.
– Gjør rene overflatene som kan komme i kontakt med mat og tilgjengelige system for drenering.
– Gjør rene vanntankene dersom de ikke har vært i bruk de siste 48 timene; skyll vannsystemet koplet til vannforsyningen dersom en ikke har latt vannet renne de siste 5 dagene.
– Oppbevar rått kjøtt og rå fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med eller drypper på andre matvarer.
– To-stjerners seksjonene for frosne

matvarer egner seg for oppbevaring av matvarer som allerede er frosne, oppbevaring eller tilberedning av iskrem eller isbiter.
– Du må ikke fryse ferske matvarer i en-, to- eller tre-stjerners seksjonene.
– Dersom kjøleskapet står tomt over lengre perioder, slå det av, utfør avtining, gjør det rent, tørk og la døren stå åpen for å hindre muggdannelse inne i apparatet.

**MONTERING**

⚠ Flytting og installering av maskinen må utføres av to eller flere personer - fare for skade. Bruk beskyttende hansker for å pakke ut og installere maskinen - fare for kutt.

⚠ Installering, inkludert tilkopling av vann (hvis dette er aktuelt), elektrisk tilkopling, og reparasjoner, må utføres av en kvalifisert tekniker. Ikke reparer eller erstatt deler av maskinen med mindre dette er tydelig spesifisert i bruksanvisningen. Hold barn på sikker avstand fra installeringsområdet. Pakk ut maskinen og forsikre deg om at det ikke er blitt skadet under transporten. Dersom det oppstår problemer, ta kontakt med forhandleren eller din nærmeste Ettersalgsservice. Når maskinen er installert, må emballasjeavfall (plast, deler i styroskum osv.) oppbevares utilgjengelig for barn - fare for kvelning. Apparatet må alltid frakobles strømnettet før installasjonen - fare for elektrisk støt. Under monteringen må du påse at strømledningen ikke kommer i klem og blir skadet - fare for brann eller elektrisk støt. Maskinen må ikke settes på før installeringen er fullført.

⚠ Vær forsiktig ved flytting av kjøleskapet, slik at det ikke oppstår skader på gulvet (f. eks. parkett). Installer og oppvatre apparatet på et gulv eller en støtte som er tilstrekkelig solid og på et sted som er egnet for størrelsen og bruken av apparatet. Påse at apparatet ikke befinner seg i nærheten av en varmekilde og kontrollere at alle fire føttene står støtt og godt på gulvet, juster de dersom det er nødvendig, og kontroller at apparatet står helt i plan ved å benytte et vater. Vent i minst to timer før apparatet settes i gang, for å sikre at kjølekretsen virker som den skal.

⚠ **ADVARSEL:** Når du plasserer apparatet, må du forsikre deg om at ledningen ikke sitter fast eller er skadet.

⚠ **ADVARSEL:** For å unngå farlige situasjoner forårsaket av ustabilitet må apparatet plasseres eller festes i henhold til produsentens instruksjoner. Det er forbudt å plassere kjøleskapet på en slik måte at metallslangen til gassflammene, metallrør med gass eller vannrør eller elektriske ledninger kommer i kontakt med kjøleskapets bakre vegg (kondensatorspole).

⚠ For å sikre tilstrekkelig ventilasjon må du la det være rom på begge sider og over apparatet. Avstanden mellom baksiden av apparatet og veggen må være 50 mm, for å unngå at en kommer nær varme overflater. Er avstanden kortere, økes apparatets energiforbruk. Vennligst fjern strømledningen fra kondenserens krok ved installasjon før produktet koples til strømnettet.

**ELEKTRISKE ADVARSLER**

⚠ Det må være mulig å koble apparatet fra strømforsyningen ved å trekke ut støpslet dersom støpselet er tilgjengelig, eller ved hjelp av en flerpolet bryter montert ovenfor stikkontakten i henhold til regler for montering av ledninger og apparatet må jordes i samsvar med de nasjonale elektriske sikkerhetsstandardene.

⚠ Ikke bruk skjøteledninger, multi-stikkontakter eller adaptere. De elektriske komponentene må ikke være tilgjengelige etter installasjonen. Bruk ikke apparatet når du er våt eller barføtt. Bruk ikke maskinen hvis strømledningen eller støpselet er skadet, hvis det ikke fungerer som det skal, eller dersom det er skadet eller har falt ned.

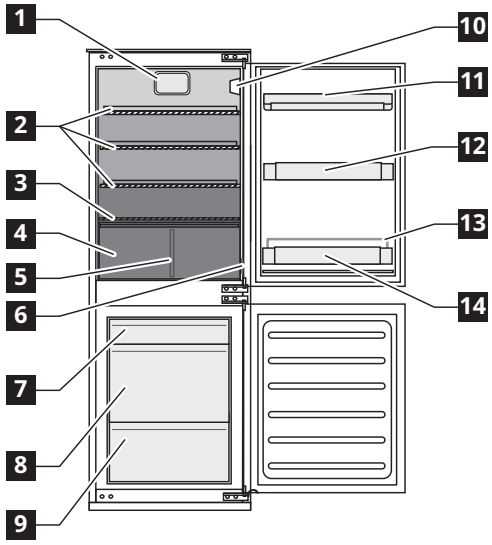
⚠ Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes med en ny av produsenten, serviceavdelingen eller tilsvarende kvalifiserte personer for å hindre at det oppstår farlige situasjoner - fare for elektrisk støt.

⚠ **ADVARSEL:** Ikke plasser multippel bevegelige stikkontakter eller bevegelige strømforsyninger på baksiden av apparatet.

⚠ Føtter til produktet: ikke tilgjengelig i Fs; i innbygging - “føttene er ikke regulerbare - og METODE-SKAPET må justeres med vaterpass.

## Produktbeskrivelse

**Før apparatet tas i bruk må du lese bruksanvisningen nøye.**




**Tilbehør**

Isskraper

1x

1 Vifte
2 Glasshyller
3 Deksel til frukt- og grønnsakskuffer
4 Boks
5 Skillevegg grønnsaksskuff
6 Typeskilt (på siden av grønnsaksskuffen)
10 Kontrollpanel med LED-lys
11 Meierihylle med lokk
12 Dørhylle
13 Flaskeholder
14 Flaskehylle

Minst kalde sone
Mellomsone (temperatur)
Kaldeste sone

**Fryseseksjon**

7 Øvre skuff (område for å oppbevare frossen og dypfrossen mat)
8 Midtre skuff (område for oppbevaring av frossen og dypfrossen mat)
9 Nedre skuff (for nedfrysing av fersk mat)

**Karakteristikk, teknisk data og bilder kan variere fra modell til modell.**

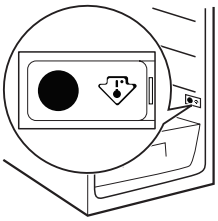
## Første gangs bruk

Koble apparatet til strømnettet. Den ideelle oppbevaringstemperaturen for matvarer er allerede stilt inn ved fabrikken (middels).

For å unngå å kaste mat, vennligst se innstillinger og lagringstider som anbefales i brukerveiledningen.

**Viktig**!
Dette apparatet er solgt i Frankrike.
I samsvar med reglene som gjelder i dette landet må apparatet leveres med en spesiell enhet (se figuren) plassert i den nedre seksjonen i kjøleskapet for å indikere den kaldeste sonen.

Merk: etter at apparatet er slått på, trenger det 4-5 timer for å nå den riktige temperaturen for å oppbevare det typiske volumet med mat.

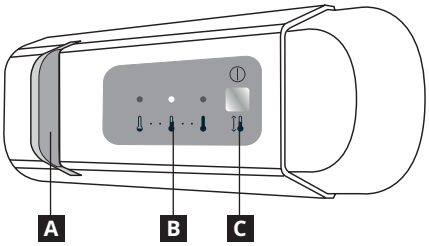


## Daglig bruk

Funksjon kjøleskap og fryser
Apparatets kjøleskapseksjon har et kontrollpanel med LED-lys.
Det er mulig å stille inn en annen temperatur ved å benytte C knappen slik det er vist i figuren.
De tre grønne LED-indikatorene angir temperaturen som er stilt inn i kjøleskapseksjonen.
Følgende justeringer er mulig:

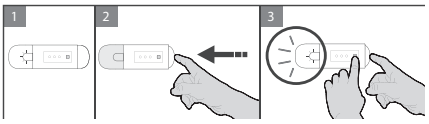
| LED-lamper på | Angi temperatur |
|---|---|
| ○ ○ ● | Høy (minst kald) |
| ○ ● ● | Middels høy |
| ○ ● ○ | Middels |
| ● ● ○ | Middels lav |
| ● ○ ○ | Lav (kaldest) |

**Stand-by**
Trykk på C-knappen i tre sekunder for å deaktivere apparatet (kontrollpanelet og lysene forblir avslått). Trykk kort på knappen igjen for å aktivere apparatet på nytt.
Merk: Denne operasjonen kobler ikke apparatet fra strømnettet.
Merk: omgivelsestemperaturen, hvor ofte døren åpnes og plasseringen av apparatet kan påvirke temperaturen inne i de to seksjonene.
Disse faktorene må tas med i beregningen ved innstilling av termostaten.

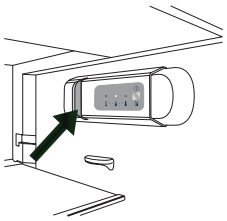



A LED-lys
B Kjøleseksjonens temperatur
C Knapp til temperaturregulering og ventemodusfunksjon

**Vifte**
Viften er forhåndsinnstilt på ON. Du kan slå på/av viften ved å trykke på lysknappen (slik det er vist i figur 2 under) samtidig som du trykker på knappen C slik det vises i figur 3.
Lyset blinker bare én gang hvis viften er AV, eller den blinker under ved trinnet 3 ganger hvis viften er PÅ. Hvis omgivelsestemperaturen overstiger 27 °C eller hvis det dannes vanndråper på glasshyllene, må viften være på for å sikre at maten bevares. Når viften deaktiveres, optimaliseres energiforbruket.




**LED-lys**
LED-pærene varer lenger enn tradisjonelle lyspærer, forbedrer sikten på innsiden og er miljøvennlige.
Ta kontakt med et autorisert firma hvis de må byttes ut.



**Kjøleskapseksjon**
Avriming av kjøleskapseksjonen skjer fullstendig automatisk.
Dannelsen av vanndråper på den indre panelet bak i kjøleskapseksjonen indikerer at den automatiske avriming er på gang.
Avrimingsvannet renner automatisk ned i et avløpshull og samles deretter opp i en beholder, der det fordamper.
Forsiktig! Kjøleskapets tilbehør må ikke vaskes i oppvaskmaskin.

**Fryserseksjon**
Dette apparatet er et kjøleskap med en * *** stjerne fryserseksjon.
Pakket frossen mat kan oppbevares i tiden som er angitt på emballasjen.
Opptint mat må benyttes i løpet av 24 timer.

**Innfrysing av fersk mat**
Plasser den ferske maten som skal fryses inn i fryserseksjonen.
Unngå direkte kontakt med allerede frossen mat.
Den maksimale mengden matvarer som kan fryses i løpet av 24 timer er oppgitt på typeplaten.
Plasser den ferske maten i området for innfrysing, la det være nok plass rundt maten slik at luften sirkulerer fritt.
Ikke frys delvis tint mat på nytt. Det er viktig å pakke inn maten slik at vann, fuktighet og damp ikke trenger inn.

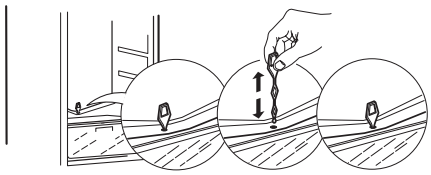
**Fjerning av fryserens skuffer**
Dra skuffene helt ut, løft de opp og fjern de.
Merk: For å maksimere plassen som er tilgjengelig, kan fryserseksjonen også benyttes uten skuffer. Etter at du har satt maten på plass i seksjonen, påse at fryserseksjonens dør er skikkelig lukket.
Lastbegrensningene bestemmes av kurver, klaffer, skuffer, hyller osv. Påse at disse komponentene fremdeles lukkes lett etter lastingen

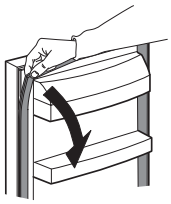
**Fryse isbiter**
Fyll isterningsbrettet med 2/3 vann og plasser det i fryserseksjonen. Bruk ikke skarpe eller spisse instrument for å fjerne brettet.

## Hjelpfulle råd og tips

**Rengjøring og vedlikehold**
Rengjør jevnlig apparatet med en klut og en blanding av lunkent vann og et nøytralt rengjøringsmiddel som spesielt egner seg for innvendig rengjøring av kjøleskap. Bruk ikke slipende midler eller utstyr. Bruk verktøyet som medfølger for jevnlig renhold av avrimingsvannets utløp, plassert på kjøleskapets bakvegg i nærheten av grønnsakskuffen, for å sikre at avrimingsvannet fjernes på riktig måte (se Fig. 1).
Før enhver form for rengjøring eller vedlikehold, må du ta støpslet ut av stikkontakten eller koble apparatet fra strømnettet.

Fig. 1





Pakningen som skyves inn gjør at du lett kan gjøre den ren, ved ganske enkelt å fjerne den fra sin plass, start fra delen i det øvre hjørnet slik det vises, og sett den deretter inn igjen ved å benytte prosedyren brukt ved fjerning, men i motsatt rekkefølge.

**Avrime fryseseksjonen**
Det er normalt med rimdannelse. Mengden is som dannes og hvor raskt dette skjer avhenger av omgivelsestemperatur og hvor ofte døren åpnes.
Still inn den kaldeste temperaturen fire timer før du fjerne maten fra fryserseksjonen, slik at du forlenger matvarenes oppbevaringstid under tiningen.
Slå av apparatet og ta ut skuffene for å avrime apparatet.
Plasser den frosne maten på et kjølig sted.
La fryserdøren stå åpen, slik at frosten kan smelte.
For å hindre at det renner vann ned på gulvet mens avrimingen pågår, plasser en absorberende klut i bunnen av fryserseksjonen og vri denne regelmessig.
Rengjør fryseren innvendig. Skyll og tørk nøye.
Slå apparatet på igjen og plasser maten tilbake i fryserseksjonen.

**Oppbevaring av mat**
Pakk inn mat for å beskytte det mot eventuelt vann, fuktighet eller kondens, dette hindrer spredning av eventuelle lukter i kjøleskapet, samtidig som det sikrer bedre oppbevaring av frossen mat.
Plasser aldri varm mat i fryseren. Nedkjøling av varm mat før frysing sparer energi og forlenger apparatets levetid.

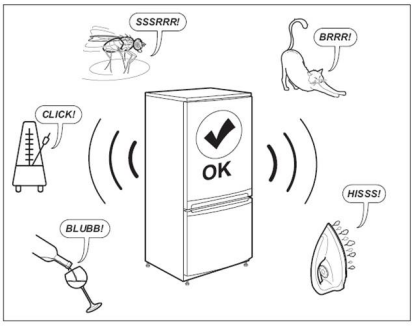
**Ved lange perioder uten bruk**
Koble apparatet fra strømforsyningen, ta ut alle matvarer og avrim og rengjør apparatet. La dørene stå åpen akkurat slik at det kan sirkulere luft inn i avdelingene.
Dette vil hindre at det dannes mugg og ubehagelig lukt.

**Ved strømbrudd**
Hold dørene til apparatet stengt. Det vil gjøre at maten holder seg kald lengst mulig. Dersom matvarene er begynt å tine, må de aldri fryses ned på nytt. Spis maten innen 24 timer.

**Dør bakover**
Etter å ha reversert dørene, kontroller pakningene på både kjøleskap og fryser for å sikre riktig tetning. Lukk dørene og sørg for at pakningene kommer helt i kontakt med skapet uten hull eller luftlekkasjer.
Hvis tetningen ikke er tett, må du justere pakningen forsiktig for hånd. For å gjøre justeringen enklere, myk pakningen først med et fuktig, lunkent (ikke varmt) håndkle.

## Hva må gjøres, hvis ...

| Problem | Mulige årsaker: | Løsninger: |
|---|---|---|
| Kontrollpanelet er slått av og/eller apparatet virker ikke | Det kan være et problem med forsyningen av elektrisk energi fram til apparatet. | Kontroller følgende:<br>• det er ikke strømbrudd<br>• støpslet sitter skikkelig i stikkontakten, og den topolede bryteren, hvis den finnes, er i riktig posisjon (på)<br>• husholdningens elektriske overbelastningsbeskyttelse fungerer som den skal<br>• strømledningen ikke er ødelagt.<br>• slå apparatet på med temperaturknappen. |
| Lyset inni apparatet virker ikke. | Du må kanskje skifte pære. En teknisk komponent virker ikke | Ta kontakt med et autorisert servicesenter. |
| Temperaturen inne i seksjonene er ikke lav nok. | Det kan være forskjellige årsaker til dette (se "Løsninger"). | Kontroller følgende:<br>• at dørene er riktig lukket<br>• at apparatet ikke er installert nær en varmekilde<br>• at temperaturen er riktig innstilt<br>• at luftsirkulasjonen inne i apparatet ikke på noen måte er hindret (se installasjon) |
| Det samler seg vann i bunnen av kjøleskapseksjonen. | Avløpshullet er blokkert. | Rengjør hullet for drenering av vann fra avrimingen (se “Renhold og vedlikehold”) |
| Kanten framme på kjøleskapet nær pakningen er varm. | Dette er ikke et problem. Det forhindrer at det dannes kondens. | Det er ikke nødvendig å rette opp. |
| Lyset inne i apparatet blinker | Alarmen for “Åpen dør” er aktiv.<br>Den aktiveres når kjøleskapsdøren er åpen over lengre tid. | Lukk kjøleskapsdøren for å stanse alarmen.<br>Sjekk at lyset virker når du åpner døren igjen |
| Temperaturen inne i kjøleskapseksjonen er for lav | Nedfrysing av store mengder mat senker temperaturen også i kjøleskapseksjonen | • vent til maten er helt frossen<br>• følg indikasjonene på typeskiltet med hensyn til maksimal mengde mat som kan fryses. |
| Det dannes for store mengder is i fryserseksjonen | Døren til fryseseksjonen lukker seg ikke ordentlig | Avrime fryserseksjonen og kontroller at døren lukker seg riktig |
| Ett eller flere av de grønne lysene blinker kontinuerlig. | Alarm funksjonsfeil<br>Alarmen indikerer en feil ved en teknisk komponent | Ring det godkjente servicesenteret. |




**Merk:**
Gurglende, hvislende og summende lyder fra kjølesystemet er normalt.

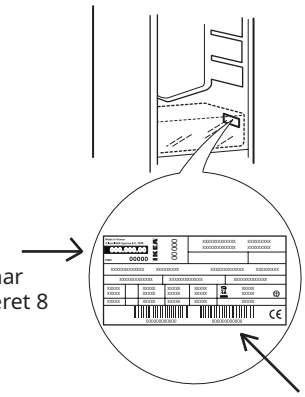
**Før du kontakter serviceavdelingen:**

Start apparatet igjen for å se om problemet er løst. Dersom det vedvarer, slå apparatet av igjen og gjenta operasjonen etter en time.
Hvis apparatet fremdeles ikke fungerer som det skal etter at du har utført kontrollene beskrevet i feilsøkingslisten og slått apparatet på igjen, må du kontakte ettersalgsservicen og forklare problemet og spesifisere:
• problemets art
• modell
• apparattype og serienummer (oppgitt på typeskiltet)
• servicenummeret (tallet som står etter ordet SERVICE på apparatets typeplate inne i apparatet).

SERVICE 0000 000 00000

## Tekniske data

| Produktets dimensjoner (mm) | RÅKALL |
|---|---|
| Høyde | 1576 |
| Bredde | 540 |
| Dybde | 550 |
| **Nettovolum (l)** | |
| Kjøleskap | 153 |
| Fryser | 79 |
| **System for avriming** | |
| Kjøleskap | Automatisk |
| Fryser | Manuelt |
| **Stjernerangering** | 4 |
| **Stigetid (h)** | 9 |
| **Frysekapasitet (kg/24 h)** | 4 |
| **Strømforbruk (kwh/År)** | 219 |
| **Støynivå (dba)** | 35 |
| **Energiklasse** | E |




De tekniske opplysningene finner du på typeplaten inne i apparatet og på energimerket
Du vil få tilgang til informasjonen om modellen ved å benytte QR-koden du finner på energietiketten. Etiketten inneholder også modellidentifikatoren som kan benyttes for å konsultere portalen til registeret på https://eprel.ec.europa.eu

## Miljøhensyn

⚠ **ADVARSEL:** Påse at apparatet er slått av og koblet fra strømforsyningen før du utfører vedlikehold. Bruk vernehansker for å unngå fare for personskader (fare for sårdannelse) og vernesko (fare for knusingsskade); sørg for at apparatet håndteres av to personer (for å redusere lasten); bruk aldri damprengjøringsutstyr (fare for elektrisk støt). Ikke profesjonelle reparasjoner som ikke er godkjente av produsenten kan føre til fare helse og sikkerhet, som produsenten ikke kan holdes ansvarlig for. Enhver feil eller skade forårsaket av ikke profesjonelle reparasjoner eller vedlikehold vil ikke bli dekket av garantien, garantivilkår er beskrevet i dokumentet som leveres sammen med enheten.

**1. Emballasje**
Emballasjematerialet er 100% resirkulerbart og er merket med resirkuleringssymbolet. Følg de lokale forskriftene ved avhending. Hold emballasjematerial (plastposer, deler i polystyren, osv.) slik at barn ikke kan få tak i det, siden det potensielle farekilder.

**2. Avhending/Avfallshåndtering**
Apparatet er produsert med resirkulerbart material.
Dette apparatet er merket i overensstemmelse med det Europeiske Direktivet 2002/96/EC for avhending av elektriske og elektroniske produkter (WEEE). Ved riktig avfallshåndtering av apparatet vil du hjelpe med å redusere potensielt negative konsekvenser for omgivelsene og personers helse.

Symbolet ▬ på apparatet, eller på de vedlagte dokumentene, indikerer at apparatet ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men transporteres til en innsamlingsstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ved avhending av apparatet, må du gjøre det ubrukelig ved å kutte av strømledningen og fjerne dører og hyller slik at barn ikke kan klatre inn i det og sette seg fast.
Avfallshåndter apparatet i samsvar med det lokale regelverket for avfallshåndtering ved å levere det inn ved en innsamlingsstasjon for spesialavfall la ikke apparatet stå uten tilsyn, siden det kan være en potensiell farekilde for barn.
For mer utfyllende informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av dette produktet, kan du kontakte de kompetente lokale styresmaktene, det lokale renholdsverket eller butikken der du kjøpte apparatet.

**Samsvarserklæring**
- Dette apparatet er fremstilt for oppbevaring av matvarer og er produsert i overensstemmelse med CE-standard nr. 1935/2004.

Dette apparatet er utformet, fremstilt og markedsført i samsvar med:
– kravene til sikkerhet i direktivet “Lav spenning” 2014/35/EU (som erstatter 2006/95/CE og påfølgende endringer),
- beskyttelseskravene i Direktivet “EMC” 2014/30/EU.

CE

# IKEA GARANTI

### Hvor lenge er IKEA-garantien gyldig?
Denne garantien gjelder i fem år fra den opprinnelige kjøpsdatoen for apparatet hos IKEA. Den originale kvitteringen er nødvendig som bevis på kjøpet av apparatet. Hvis det utføres reparasjoner som dekkes av garantien, fører ikke dette til at apparatets garantiperiode forlenges.

### Hvem vil utføre servicen?
IKEA sin serviceavdeling garanterer for service ved egne serviceoperasjoner eller igjennom nettverket av autorisert servicepartnere.

### Hva dekker denne garantien?
Garantien dekker feil på apparatet som skyldes produksjons- eller materialfeil fra og med datoen da apparatet ble innkjøpt ved IKEA. Denne garantien gjelder kun for bruk av apparatet i privat husholdning. Unntakene er spesifiserte under overskriften "Hva dekkes ikke av denne garantien?" I løpet av garantiperioden, dekkes kostnadene for utbedring av feilen, for eksempel reparasjoner, deler, arbeidskostnader og transport forutsatt at apparatet er tilgjengelig for reparasjon uten ekstra utgifter. På disse betingelser er EUs retningslinjer (Nr. 99/44/EU) og lokale forskrifter i de enkelte land bindende. Utskiftede deler vil tilfalle IKEA.

### Hva vil IKEA gjøre for å rette opp problemet?
Den serviceleverandøren som IKEA utpeker vil undersøke produktet og selv avgjøre om det dekkes av denne garantien. Hvis det regnes som dekket, vil IKEAs serviceavdeling eller den servicepartner den har autorisert til sine egne serviceoperasjoner, etter egen avgjørelse, enten reparere det defekte produktet eller skifte det ut med et identisk eller tilsvarende produkt.

### Hva dekkes ikke av denne garantien?
- Normal slitasje.
- Skade påført apparatet med hensikt eller ved skjødesløshet, skader som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, ukorrekt installasjon eller tilkobling til gal spenning, skade forårsaket av kjemisk eller elektro-kjemisk reaksjon, rust, korrosjon og vannskade, heri omfattet men ikke begrenset til skade som skyldes overdrevent kalkinnhold i vanntilførselen og skade forårsaket av unormale omgivelsesforhold.
- Forbruksdeler omfatter batterier og pærer.
- Ikke-funksjonelle eller dekorative deler som ikke påvirker normal bruk av apparatet, for eksempel riper og mulige fargeforandringer.
- Tilfeldig skade som skyldes fremmedlegemer eller stoffer, samt rengjøring/rensing av filtre, avløpssystemer eller såpebeholdere.
- Skade på følgende deler: keramisk glass, tilbehør, servise- og bestikk-kurver, tilførsels- og avløpsrør, pakninger, lamper og lampedeksler, display, knotter, innfatninger osv. Med mindre en kan bevise at disse skadene skyldes produksjonsfeil.
- Tilfeller hvor reparatøren under sitt besøk ikke kunne finne noen feil.
- Reparasjoner som ikke er utført av autoriserte service-leverandører og/eller en autorisert servicepartner eller dersom det ikke er blitt brukt originale deler.
- Reparasjoner som skyldes ukorrekt installasjon eller installasjon som ikke skjer ifølge anvisningene.
- Bruken av apparatet utenfor husholdningen dvs. profesjonell bruk.
- Transportskader. Dersom en kunde transporterer produktet hjem til seg eller til en annen adresse, er ikke IKEA ansvarlig for skade som oppstår under transporten. Dersom derimot IKEA leverer produktet til kundens mottaksadresse, vil skade på produktet som oppstår under transporten dekkes av IKEA.
- Kostnader for å utføre den opprinnelige installasjonen av apparatet fra IKEA.
- Dersom en IKEA-autoriserte serviceleverandøren eller en autorisert servicepartner reparerer eller skifter ut apparatet på betingelsene i denne garantien, vil den autoriserte service-leverandøren eller den autoriserte servicepartneren installere det reparerte apparatet eller installere utskiftingen, dersom det er nødvendig.
- Dette gjelder ikke for Irland, her må kunden ta kontakt med ettersalgsservicen til IKEA eller den utnevnte Service-leverandøren for ytterligere informasjon.
  **(kun for GB)**

Disse restriksjonene gjelder ikke for feilfritt arbeid utført av en kvalifisert reparatør som bruker originale deler for å tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhetsspesifikasjonene i et annet EU-land.

### Hvor nasjonal lovgivning gjelder
IKEA-garantien gir det spesifikke juridiske rettigheter som dekker eller overgår alle lokale lovkrav. Disse betingelsene begrenser ikke på noen måte forbrukerens rettigheter slik de er beskrevet i det lokale lovverket.

### Gyldighetsområde
For apparat som er kjøpt i et EU-land og tatt med til et annet EU-land, vil service bli gitt innenfor rammen av garantibetingelsene som er normale i det nye landet.
Forpliktelsen til å utføre service innenfor garantiens rammer eksisterer kun dersom apparatet overholder og er installert i henhold til:
- de tekniske spesifikasjonene i landet hvor garantikravet er stilt;
- Monteringsinstruksene og Brukerveiledningens Sikkerhetsinformasjon.

### Den egne ETTERSALGSSERVICEN for IKEA apparat
Vennligst ikke nøl med å kontakte IKEA sitt autoriserte Servicesenter for å:
- sende inn en serviceforespørsel dekket av denne garantien;
- be om avklaringer knyttet til installasjonen av IKEA-apparatet i kjøkkeninnredningen til IKEA;
- be om avklaringer med hensyn til funksjonene til IKEA-apparatene.

For å sikre at vi gir deg best mulig assistanse, vennligst les nøye Monteringsinstruksene og/eller Brukerveiledningen før du kontakter oss.

**Hvordan du får tak i oss dersom du trenger vår service**

Se siste side i denne bruksanvisningen for den fullstendige listen over autoriserte servicesentre som er godkjent av IKEA og tilhørende nasjonale telefonnumre.

For å kunne yte deg raskere service, anbefaler vi at du bruker det egne telefonnummeret listet opp i denne håndboken. Se alltid numrene som er listet opp i heftet til det spesifikke apparatet du trenger assistanse for. Referer alltid til IKEA-artikkelens nummer (8-sifret kode) og 12-sifret servicenummer plassert på typeskiltet til apparatet ditt.

**TA VARE PÅ SALGSKVITTERINGEN!**
Dette er beviset ditt på at du har kjøpt apparatet og er en forutsetning for gyldig garanti. Salgskvitteringen viser også IKEA-navnet og artikkelnummeret (8-sifret kode) for hvert av apparatene du har kjøpt.

### Trenger du ekstra hjelp?
For ytterligere spørsmål som ikke er knyttet til Ettersalg av apparatene dine, vennligst ta kontakt med ditt nærmeste IKEA-senters call-senter. Vi råder deg til å lese apparatets dokumentasjon nøye før du kontakter oss.

## BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer: 026200311
Tarief/Tarif/Tarif: Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif

| | | |
|---|---|---|
| Openingstijd: | Maandag - Vrijdag | 8.00 - 20.00 |
| Heures d'ouverture: | Lundi - Vendredi | 8.00 - 20.00 |
| Öffnungszeiten: | Montag - Freitag | 8.00 - 20.00 |

## БЪЛГАРИЯ

| | | |
|---|---|---|
| Телефонен номер: | 0700 100 68 | |
| Тарифа: | Локална тарифа | |
| Работно време: | понеделник - петък | 8.00 - 20.00 |

## ČESKÁ REPUBLIKA

| | | |
|---|---|---|
| Telefonní číslo: | 225376400 | |
| Sazba: | Míst ní sazba | |
| Pracovní doba: | Pondělí - Pátek | 8.00 - 20.00 |

## DANMARK

| | | |
|---|---|---|
| Telefonnummer: | 70150909 | |
| Takst: | Lokal takst | |
| Åbningstid: | Mandag - fredag | 9.00 - 20.00 |
| | Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk) | 9.00 - 18.00 |

## DEUTSCHLAND

| | | |
|---|---|---|
| Telefon-Nummer: | 06929993602 | |
| Tarif: | Ortstarif | |
| Öffnungszeiten: | Montag - Freitag | 8.00 - 20.00 |

## ΕΛΛΑΔΑ

| | | |
|---|---|---|
| Τηλεφωνικός αριθμός: | 2109696497 | |
| Χρέωση: | Τοπική χρέωση | |
| Ώρες λειτουργίας: | Δευτέρα - Παρασκευή | 8.00 - 20.00 |

## ESPAÑA

| | | |
|---|---|---|
| Teléfono: | 913754126 (España Continental) | |
| Tarifa: | Tarifa local | |
| Horario: | Lunes - Viernes | 8.00 - 20.00 |

## EESTI - LATVIJA - CYPRUS

http://www.ikea.com

## FRANCE

| | | |
|---|---|---|
| Numéro de téléphone: | 0170480513 | |
| Tarif: | Prix d'un appel local | |
| Heures d'ouverture: | Lundi - Vendredi | 9.00 - 21.00 |

## HRVATSKA

| | | |
|---|---|---|
| Broj telefona: | 0800 3636 | |
| Tarifa: | Lokalna tarifa | |
| Radno vrijeme: | Ponedjeljak - Petak | 8.00 - 20.00 |

## ÍSLAND

| | | |
|---|---|---|
| Símanúmer: | 5852409 | |
| Kostnaður við símtal: | Almennt mínútuverð | |
| Opnunartími: | Mánudaga - Föstudaga | 9.00 - 17.00 |

## ITALIA

| | | |
|---|---|---|
| Telefono: | 0238591334 | |
| Tariffa: | Tariffa locale | |
| Orari d'apertura: | Lunedì - Venerdì | 8.00 - 20.00 |

## LIETUVIŲ

| | | |
|---|---|---|
| Telefono numeris: | (0) 520 511 35 | |
| Skambučio kaina: | Vietos mokestis | |
| Darbo laikas: | Nuo pirmadienio iki penktadienio | 8.00 - 20.00 |

## LUXEMBOURG

| | | |
|---|---|---|
| Numéro de téléphone: | 035220882569 | |
| Tarif: | Prix d'un appel local | |
| Heures d'ouverture: | Lundi - Vendredi | 8.00 - 18.00 |

## MAGYARORSZÁG

| | | |
|---|---|---|
| Telefon szám: | (06-1)-3285308 | |
| Tarifa: | Helyi tarifa | |
| Nyitvatartási idő: | Hétfőtől Péntekig | 8.00 - 20.00 |

## NORGE

| | | |
|---|---|---|
| Telefon nummer: | 23500112 | |
| Takst: | Lokal takst | |
| Åpningstider: | Mandag - fredag | 8.00 - 20.00 |

## NEDERLAND

| | | |
|---|---|---|
| Telefoon: | 0900-235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA | |
| | 0031-50 316 8772 international | |
| Tarief: | Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief. | |
| Openingstijd: | Maandag t/m - Vrijdag | 8.00 - 21.00 |
| | Zaterdag | 9.00 - 21.00 |
| | Zondag / Feestdagen | 10.00 - 18.00 |

## ÖSTERREICH

| | | |
|---|---|---|
| Telefon-Nummer: | 013602771461 | |
| Tarif: | Ortstarif | |
| Öffnungszeiten: | Montag - Freitag | 8.00 - 20.00 |

## POLSKA

| | | |
|---|---|---|
| Numer telefonu: | 225844203 | |
| Stawka: | Koszt połączenia według taryfy operatora | |
| Godziny otwarcia: | Montag - Freitag | 8.00 - 20.00 |

## PORTUGAL

| | | |
|---|---|---|
| Telefone: | 213164011 | |
| Tarifa: | Tarifa local | |
| Horário: | Segunda - Sexta | 9.00 - 21.00 |

## ROMÂNIA

| | | |
|---|---|---|
| Număr de telefon: | 021 4074532 | |
| Tarif: | Tarif local | |
| Orar: | Luni - Vineri | 9.00 - 18.00 |

## РОССИЯ

| | | |
|---|---|---|
| Телефонный номер: | 84957059426 | |
| Стоимость звонка: | Местная стоимость звонка | |
| Время работы: | Понедельник - Пятница (Московское время) | 9.00 - 21.00 |

## SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono: 0225675345
Tarif/Tarif/Tariffa: Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale

| | | |
|---|---|---|
| Öffnungszeiten: | Montag - Freitag | 8.00 - 20.00 |
| Heures d'ouverture: | Lundi - Vendredi | 8.00 - 20.00 |
| Orario d'apertura: | Lunedì - Venerdì | 8.00 - 20.00 |

## SLOVENIJA

| | | |
|---|---|---|
| Telefonska številka: | +38618107781 | |
| Oceni: | Lokalna tarifa | |
| Odpiralni čas: | Ponedeljek-Sobota | 9.00 - 18.00 |

## SLOVENSKO

| | | |
|---|---|---|
| Telefónne číslo: | (02) 50102658 | |
| Cena za hovor: | Cena za miestny hovor | |
| Pracovná doba: | Pondelok až piatok | 8.00 - 20.00 |

## SRBIJA

| | | |
|---|---|---|
| Број телефона: | 011 7 555 444 | |
| стопа: | lokalna курс | |
| Радно време: | Понедељак - субота | 9.00 - 20.00 |
| | недеља | 9.00 - 18.00 |

## SUOMI

| | | |
|---|---|---|
| Puhelinnumero: | 0981710374 | |
| Taxa: | Yksikköhinta | |
| Aukioloaika: | Maanantaista perjantaihin | 8.00 - 20.00 |

## SVERIGE

| | | |
|---|---|---|
| Telefon nummer: | 0775-700 500 | |
| Taxa: | Lokal samtal | |
| Öppet tider: | Måndag - Fredag | 8.30 - 20.00 |
| | Lördag - Söndag | 9.30 - 18.00 |

## UNITED KINGDOM - IRELAND

| | | |
|---|---|---|
| Phone number: | 02076601517 | |
| Rate: | Local rate | |
| Opening hours: | Monday - Friday | 8.00am - 6.00pm |
| | Saturday | 8.30am - 4.30pm |
| | Sunday | 9.30am - 3.30pm |

© Inter IKEA Systems B.V. 2021